



**NURDA®**  
*Ihr Landhaus*



**Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.**

NURDA-Beratungszentrum  
Berkhofstr. 8 • Großburgwedel  
**05139 996624**  
[www.nurdahaus.de](http://www.nurdahaus.de)



# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 37, 49. Jahrgang  
Sonabend, 14. September 2024



**SELBSTGEMACHTE EINGELEGTHERINGE nach Heuers Art**

Wallstr. 7  
31303 Burgdorf  
Tel. 05136-9769798  
Di. – Fr. 9 – 17 Uhr  
Sa. 8 – 13 Uhr

## Lichterzauber am Schwanenteich

An einem lauen Spätsommerabend flanieren rund 1800 Besucher durch den illuminierten Stadtpark

**BURGDORF.** Beim „Burgdorfer Lichterzauber“ am Schwanenteich hat sich der Stadtpark in eine funkelnde Märchenwelt verwandelt. Die rund 1800 Besucher genossen es, an dem lauen Spätsommerabend über das idyllische Veranstaltungsgelände zu flanieren. Zur magischen Atmosphäre trugen die beteiligten internationalen und regionalen Künstlergruppen mit einer abwechslungsreichen Mischung aus Musik, Tanz, Akrobatik und Walkacts bei. „Die Veranstaltung markierte einen neuen Höhepunkt im Burgdorfer Themenjahr 2024 und bleibt sicherlich noch lange in positiver Erinnerung“, resümiert SMB-Geschäftsführer Gerhard Bleich. Die Gruppe „Vagalume“ beeindruckte mit leuchtenden Kostümen und außergewöhnlichen Tanzchoreografien. „Curious Bubbles“ bot eine zauberhafte Schwanen-Performance, während „Pantao“ als wandelnde Lichtbrunnen durch den Park zogen. Die Gruppe „Stelzenart“ demonstrierte ihre Künste auf hohen Stelzen, und „Samba-Zamba“ von der Musikschule Ostkreis Hannover brachte mit einer Sambaparade zusätzliche Stimmung in den Park. Auf der Seebühne eröffnete die Band „4ToTheBar“ den Abend musikalisch und stimmte



Beim „Burgdorfer Lichterzauber“ am Schwanenteich hat sich der Stadtpark in eine funkelnde Märchenwelt verwandelt.

das Publikum mit mitreißendem Bossa Nova, Samba und Swing auf die kommenden Stunden ein. Großen Anklang fanden ebenso die spektakulären Tanz- und Akrobatikshows der „Berlin Show Dancers & Phyllis“, die Varietéshow des Kinder- und Jugendzirkus „Kritzpitzknuckelmuckeldü“ vom JohnnyB., der Tanzsalon des Studios B5 und

der Auftritt des Jazztrios „Kognitive Dissonanz“ der Musikschule Ostkreis. Den krönenden Abschluss des Abends bildete ein spektakuläres Finale mit einer atemberaubenden Feuershow von „Vagalume“ und einem eindrucksvollen Laserspektakel auf dem Schwanenteich. Viele Besucher schwärmten davon, einen „wunderschönen

Abend“ verbracht zu haben, für den der illuminierte Stadtpark eine großartige Kulisse abgegeben habe. Und auch Stadtmarketing Burgdorf (SMB) sowie der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) als Veranstalter zeigten sich sehr zufrieden mit dem Verlauf des Abends. „Es war großartig, die magische Atmosphäre mitzu-



Die spektakuläre Feuershow begeisterte die Besucher.

erleben“, resümierten SMB-Geschäftsführer Gerhard Bleich und der VVV-Vorsitzende Karl-Ludwig Schrader am späten Abend.

Außerdem würdigten sie den Einsatz der ehrenamtlichen Mitarbeiter, die für einen reibungslosen Ablauf sorgten. „Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Stadt und die Mitarbeiter des Gärtners- und des Bauhofs, deren Vorarbeiten an den Grünflächen zu einem attraktiven Veranstaltungsumfeld beitrugen“, unterstrichen die beiden. Für den Brandschutz sorgte die Freiwillige Ortsfeuerwehr Burgdorf. Die DRK-Helfer waren zudem bis zum Ende des „Lichterzaubers“ in Bereitschaft, um bei Bedarf hilfebedürftige Personen zu betreuen.

**Think!**  
for your self.



**KUMI**  
Gr. 37–43  
199,<sup>95</sup> €

**6.10. Verkaufsoffener SONNTAG**  
13 - 18 Uhr  
Burgdorf

**polch**  
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf  
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

**SPRACHEN lernen MIT SPAß UND SPIEL**

**FÜR ENGLISCH UND SPANISCH**

☐ für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter  
☐ Clubs für Jugendliche (Klasse 5 bis 13)  
☐ Erwachsene, Anfänger und Wiedereinsteiger

Vereinbaren Sie noch heute eine kostenlose Probestunde!

**EINLADUNG ZUM INFORMATIONENABEND**

WIE UNTERSTÜTZE ICH MEIN KIND BEIM VOKABELN LERNEN?

**17. September 2024 ♦ 19.00 Uhr**

Anmeldung s. Kontaktdaten  
**Wir freuen uns auf Sie!**

**La Academy!**  
[www.la-academy.de](http://www.la-academy.de)

Gila Feriduni  
Lise-Meitner-Str. 14  
31303 Burgdorf  
05136 / 97 37 576  
01525 / 34 77 902

Ihr Bares für Rares Moment?

**Goldankauf Bott**

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
0511/37359069

**JUWELIER COHRS**

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

**NEUERÖFFNUNG**

**HALLO BURGDORF!**

KIND HÖREN & SEHEN  
UNTER EINEM DACH

BEIM KAUF VON 2 BRILLEN:  
**GLÄSER DER 2. BRILLE INKLUSIVE\***

GILT AUCH FÜR GLEITSICHT-GLÄSER

Burgdorf Marktstraße 52  
Burgwedel Von-Alten-Straße 21

**KIND**

DER NEUE CUPRA

**TERRAMAR**

**HACKEROTT.de**

DIE NEUE CUPRA GARAGE  
**KOKENHORSTSTR. 6  
30938 BURGWEDEL**

GEBAUT FÜR GROSSARTIGE GEFÜHLE.  
DER NEUE CUPRA TERRAMAR.

AB **419 €** MTL.<sup>1</sup> LEASEN.

Kraftstoffverbrauch CUPRA Terramar  
1.5 eTSI 110 kW (150 PS) 7-Gang DSG  
(kombiniert): 6,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen  
(kombiniert): 139 g/km. CO<sub>2</sub>-Klasse: E

<sup>1</sup>ZZGL. 1.390 € ÜBERFÜHRUNGSKOSTEN.  
ABBILDUNG ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG GEGEN MEHRPREIS.







# Kita-Neubau soll 2026 eröffnen

Die neue Einrichtung der St.-Nikolaus-Gemeinde bietet bis zu 105 Mädchen und Jungen Platz in drei Kindergarten- und zwei Krippengruppen

**BURGDORF (Ih).** Im Herbst 2026 soll es so weit sein: Dann will die katholische St.-Nikolaus-Gemeinde ihre neue Kita neben der Kirche, Im Langen Mühlengfeld 19, eröffnen. Dafür haben Stadt und Kirchengemeinde nun einen Mietvertrag unterschrieben. In drei Kindergärten- und zwei Krippengruppen sollen bis zu 105 Mädchen und Jungen einen Betreuungsplatz erhalten.

Das sind gute Nachrichten für die Stadt, denn seit einigen Jahren fehlt es an Betreuungsplätzen. Zum aktuellen Kita-Jahr gingen etwa 200 Kinder leer aus. „Der Bau dieser neuen Kindertagesstätte ist ein bedeutender Schritt, um die Lebensqualität in unserer Stadt weiter zu steigern. Mit der neuen Kita schaffen wir dringend benötigte Betreuungsplätze und unterstützen damit direkt die Familien in Burgdorf“, sagte Bürgermeister Armin Pollehn (CDU).

Wie dringlich eine Lösung für das Betreuungsproblem benötigt werde, habe sich in der Vergangenheit auch in seiner Bürgersprechstunde gezeigt, berichtete der Bürgermeister bei der Vertragsunterzeichnung. „Es ist in Corona-Zeiten vorgekommen, dass Elternteile zu mir kamen und sagten, wenn wir das nicht regeln, müssten sie ihren Job kündigen“, sagte Pollehn. So schlimm sei die Lage zwar momentan nicht mehr, aber es sei weiterhin die Aufgabe der Kommune, die Kinderbetreuung sicherzustellen. „Das können wir aber nicht alleine



**Unterzeichnen die Verträge für die zukünftige Kita: Pfarrer Franz Kurth (links) und Bürgermeister Armin Pollehn.** Foto: Leonie Habisch

leisten, und deshalb bin ich sehr dankbar für die gute Zusammenarbeit“, sagte der Bürgermeister.

Die bis zu 105 Kinder, von denen 75 den Kindergarten und 30 die Krippe besuchen können, sollen auf rund 1280 Quadratmetern Gebäudefläche Platz finden. Zudem ist ein vielfältig gestalteter Außenbereich mit einer Garten- und Spielplatzfläche von 1400 Quadratmetern geplant. „Die Kinder sollen nicht nur in den Gruppenräumen sein, sondern sich das Haus erobern“, sagte Nicole Wilk von der Cari-

tas, die die Kita betreiben wird. Die Caritas wolle in der Einrichtung eine kinderzentrierte Pädagogik verfolgen. Dabei stehe im Mittelpunkt, dass sich die Kinder individuell und in ihrem Tempo entwickeln können. Auch die Eltern seien herzlich eingeladen, sich einzubringen.

Eine Besonderheit des Gebäudes sind die zwei Geschosse und die Räume mit Giebeldach im Obergeschoss. „Kitas nicht nur ebenerdig zu bauen, das macht man noch nicht so lange“, sagte der beauftragte Architekt Hendrik Welp. Zum Teil gebe es da die

Sorge, dass die Kinder die Stufen nicht sicher bewältigen könnten. Laut Welp haben jedoch schon viele Beispiele gezeigt, dass man dies den Kindern zutrauen könne. Neben dem Gebäude und dem Konzept braucht eine Kita allerdings auch Personal – und das ist meist schwer zu finden. Wilk macht sich beim Stichwort Fachkräfte-mangel allerdings keine zu großen Sorgen. „Ich glaube, dass ein neuer und moderner Standort sehr attraktiv für Fachkräfte ist. Außerdem haben wir schon Bewerbungen gezielt für diese Einrichtung bekommen“, sagte sie.

Bis die ersten Erzieher und Kinder das Gebäude mit Leben füllen, dauert es voraussichtlich noch bis Herbst 2026. Damit das klappt, haben alle Beteiligten – die Stadt als Mieter, die Caritas als Betreiber und die Gemeinde als Bauherr – ein Komitee gegründet, um die Planung und Umsetzung zu begleiten. Vonseiten der Gemeinde kümmert sich hauptsächlich ein Team aus zwölf Ehrenamtlichen um den Kita-Neubau. Zu ihnen gehört auch Norbert Gebbe.

Die Zusammenarbeit funktioniert sehr gut, sagt er, „wir sind alle sehr wohlwollend und lösungsorientiert.“ Auch dass verschiedene Akteure zusammenarbeiten, funktioniert aus seiner Sicht gut. „Bei knapper werdenden Kassen kann das ein Modell der Zukunft werden“, sagte Gebbe.

# Rotary Club spendet für Tafeln

**ALTKEIS (r/fh).** Unter dem Leitbild „Freundschaft nach innen, Hilfe nach außen“ lebt der Rotary Club Lehrte-Burgdorfer Land aktiv soziales Engagement. Kürzlich hat er nun die vier Tafeln in Burgdorf, Lehrte, Sehnde und Uetze unterstützt. Sie erhalten jeweils eine Spende von 1.000 Euro, die von der gemeinnützigen Stiftung „Stiftungslife“ verdoppelt werden. „Wir hoffen, dass wir mit unseren Spenden einen kleinen Beitrag zur Entlastung der Tafeln leisten können“, betont Björn Rohloff, Präsident des Rotary Club Lehrte-Burgdorfer Land.

# Einladung zur Jubelkonfirmation im Oktober

**BURGDORF (r/fh).** Die St.-Paulus-Kirchengemeinde Burgdorf lädt zur Jubiläumskonfirmation ein. Der Gottesdienst beginnt am Sonntag, 13. Oktober, um 10 Uhr im Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es Zeit zum Austauschen und Erinnern bei einem Kaffeetrinken.

Ein geladen sind alle Konfirmanden der Jahrgänge bis 1949 (Kronjuwelen und mehr), 1954 (Gnaden), 1959 (Eisern), 1964 (Diamant), 1974 (Gold) und 1999 (Silbern). Diese Einladung gilt unabhängig davon, wo sie als Jugendliche konfirmiert worden sind.

Wer sich über eine Urkunde und einen Anstecker im Gottesdienst freuen würden, kann sich bis zum 22. September im Gemeindebüro unter Telefon (05136) 6677 oder per E-Mail an [kg.paulus.burgdorf@evlka.de](mailto:kg.paulus.burgdorf@evlka.de) anmelden.



# Hoppe

mein Fleischer

Öffnungszeiten

Mo Ruhetag

Mi und Sa

7-12.30 Uhr

Di, Do, Fr

7-18.00 Uhr

## Unsere Angebote vom 17.09. bis 21.09.2024

<b>Gulasch</b>				<b>Montag, 16.09.2024</b>	
<b>Rind</b>	kg			<b>Ruhetag</b>	
<b>Schwein</b>	kg			<b>Dienstag, 17.09.2024</b>	
<b>Schnitzel</b>				<b>Blumenkohl-Gratin</b>	
aus der				mit Schinken, Käserahmsode	
Schweineoberschale	100 g			und Kartoffelscheiben .....	€ <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px 5px;">6.<sup>90</sup></span>
<b>Pfannengryos</b>				<b>Mittwoch, 18.09.2024</b>	
bratfertig zubereitet	100 g			<b>Würzige</b>	
				<b>Bratwurstschnecke</b>	
				mit Sauerkraut und Kartoffelpüree ...	€ <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px 5px;">6.<sup>90</sup></span>
<b>Bregenwürstchen</b>				<b>Donnerstag, 19.09.2024</b>	
aus dem Buchenrauch	100 g			<b>Wirsing-Karotten-Eintopf</b>	
				mit Kartoffeln und Rindfleisch .....	€ <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px 5px;">4.<sup>80</sup></span>
<b>Delikatess-</b>				<b>Freitag, 20.09.2024</b>	
<b>leberwurst</b>				<b>Hühnerfrikassee</b>	
frisch, geräuchert				mit Erbsen, Spargel und Pilzen,	
oder Mini	100 g			dazu Reis .....	€ <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px 5px;">8.<sup>50</sup></span>
<b>Thüringer Mett</b>				<b>Samstag, 21.09.2024</b>	
laufend frisch	100 g			<b>Ungarisches Kesselgulasch</b>	
				vom Rind mit Paprika .....	€ <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px 5px;">8.<sup>70</sup></span>

## Unser Feiernabendmü

für Dienstag, den 17.09.2024 von 16.30 bis 18.00 Uhr

Kalbfleisch Burger

mit Rucola, Parmesan, Basilikumcreme und Tomate

Port. 7,50 €

Steindamm 26 · 31311 Hängens

Mail: [info@fleischerei-hoppe.de](mailto:info@fleischerei-hoppe.de)

Telefon: 05147-978550

Internet: [www.fleischerei-hoppe.de](http://www.fleischerei-hoppe.de)

## Stadt tauscht 600 Masten aus

**BURGDORF.** Die Burgdorfer Stadtverwaltung kündigt an, in den nächsten zwei Jahren rund 600 Masten für die Straßenbeleuchtung austauschen zu wollen. Viele der Beleuchtungsmasten hätten ein hohes Alter erreicht und müssten aus Sicherheitsgründen daher erneuert werden. Begonnen wurde der umfangreiche Austausch bereits mit Masten aus den Sechzigerjahren, die beispielsweise an den Straßen Papenkamp und Blücherstraße gestanden hatten. Bis 2026 sollen alle Masten ausgetauscht sein.

Noch in diesem Jahr wird mit dem Austausch begonnen. Folgende Straßen hat die Stadt auf der Agenda: Am Försterberg, Am Schrebergarten, Bürgerweg, Danziger Straße, Hans-Sachs-Weg, Hebbelstraße, Im Grenzacker, Im Stillen Winkel, Immenser Landstraße, Klein Schillerslage, Laubenweg, Lie-

bermannstraße, Mörickeweg, Schopenhauerstraße, Uetzer Straße, Uhlstraße und Vorderer Celler Tor. Die Stadtverwaltung Burgdorf weist darauf hin, dass für den Abbau der alten Masten und die Neuinstallation Tiefbauarbeiten erforderlich sind. Es kann daher an den genannten Straßen zu Einschränkungen im Verkehr kommen.



**Austausch für die Straßenbeleuchtung: Teilweise stammen die Masten noch aus den Sechzigerjahren.** Foto: Stadt Burgdorf

*Auslese*  
by Cramer

## WIR ZIEHEN UM!

Ab Januar 2025 finden Sie unsere exklusive Weinauswahl in der Weinabteilung im E-Center Burgdorf, Weserstraße. Die Auslese-Weinexperten werden Ihnen auch dort in Zukunft gerne beratend zur Seite stehen.

SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE SALE

### Auslese by Cramer

Weserstraße 2 • 31303 Burgdorf  
wein@auslese-cramer.de  
www.auslese-cramer.de  
Tel. 0 51 36/ 88 46 88

#### Unsere Öffnungszeiten

Mo. - Fr. von 11.00 - 19.00 Uhr  
Sa. von 10.00 - 18.00 Uhr

AUCH ONLINE SHOPPEN  
AUF [AUSLESE-CRAMER.DE](https://www.auslese-cramer.de)

# 25%

RABATT AUF VIELE  
AUSGEWÄHLTE WEINE\*

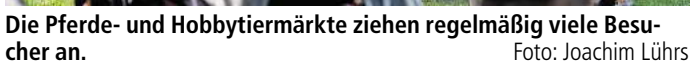
SOLANGE  
DER VORRAT  
REICHT!



24714901 002624

Pferde- und Hobbytiermarkt und City-Samstag bieten wieder ein buntes Programm

Auf der Vorführbahn des Vereins Burgdorfer Pferdelerde erleben die Zuschauer wieder eine Reitershow. Außerdem lädt der Verein zu einem Reiterhofmarkt von 9 bis 12 Uhr ein. An ihrem Infostand zeigt die Radfahrergalerie Burgdorf einige historische Zweiräder. Zudem gibt es dort Informationen über die aktuelle Ausstellung „Speed – schnelle Fahrräder“, die an diesem Tag von 11 bis 13 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet ist. Erstmals stellt sich zudem der Mofaclub Zündaussetzer Burgdorf auf dem



Pferde- und Hobbytiermarkt vor. Das Team der Stadtjugendpflege und des JohnnyB. organisiert für die jüngeren Pferde- marktbesucher von 9 bis 12.30 Uhr ein großes Kinderfest mit

vielen spannenden Mitmachaktionen. Sie sind über das gesamte Marktgelände verteilt und durch bemalte Holzstelen gekennzeichnet. Alle Kinder haben die Gelegenheit, eine Laufkarte

## Vorverkauf für Dorfabend und Frühstücksbüfett

**RAMLINGEN (r/fh).** Schon seit Wochen oder gar Monaten bauen viele Ramlinger wieder kreative Wagen oder nähen Kostüme für die Fußgruppen - denn das Erntefest rückt mit großen Schritten näher. Es beginnt in diesem Jahr wieder mit einem Dorfabend am Freitag, 27. September, ab 18 Uhr im Festzelt. Dort wird eine Vesper-Platte serviert und für Musik sorgt ein DJ vom Xanadu-Musikexpress. Außerdem gibt es ein buntes

Programm mit Talenten aus dem Ort. Sowohl für den Dorfabend als auch für das gemeinsame Frühstück am Sonntag, 29. September, müssen Essensmarken im Vorverkauf erworben werden. Erhältlich sind sie, solange das Kontingent reicht, beim Landgasthof Voltmer in Ramlingen und bei Voltmers Schreibpost in Ehlershausen. Die Teilnahme am Dorfabend kostet 24 Euro und fürs Frühstück zahlen Erwachsene 20 Euro und Kinder

von sechs bis zwölf Jahren 9 Euro. Auch darüber hinaus bietet das Erntefest wieder ein abwechslungsreiches Programm. Die großen Umzüge beginnen am Sonnabend, 28. September, um 14 Uhr, sowie am Sonntag, 29. September, um 14.30 Uhr. Am Sonnabend beginnt um 21 Uhr der große Ernteball mit der Liveband „Relax“ und am Sonntag steigt ab 18 Uhr zum Abschluss eine Zeltparty mit einem DJ vom Xanadu-Musik-Express.

Die Pianistin Ragna Schirmer tritt beim Schlosskonzert auf

**BURGDORF (r/fh).** Der Kulturverein Scena eröffnet die neue Saison der Schlosskonzerte. Zum Auftakt tritt am morgigen Sonntag, 15. September, die Pianistin Ragna Schirmer auf. Beginn ist um 17 Uhr im Ratssaal des Burgdorfer Schlosses, Spitalplatz 5.



her einziger Pianistin wurde ihr zweimal der Bachpreis beim Internationalen Johann-Sebastian-Bach-Wettbewerb in Leipzig verliehen.

Ein Schwerpunkt ihrer künstlerischen Arbeit liegt auf der Beschäftigung mit Leben und Werk von Clara Schumann. Die Komponistin steht auch im Zentrum des Programmes, das Ragna Schirmer für Burgdorf zusammengestellt hat. S

Karten gibt es im Vorverkauf für 22 Euro bei Wegeners Buchhandlung, bei Bleich Drucken und Stempeln. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.

24713701 002624

**Burgdorf lädt ein!**

**Eintritt  
FREI!**

# Pferde- und Hobbytiermarkt

## 21.09.2024

Samstag / 8 - 13 Uhr

**Attraktives  
Familienprogramm**

**Reiterflohmarkt**

**Schnupperzirkus  
im Kinderzelt**

**Großes Kinderfest**

**Historisches  
Handwerk**

**Tanzshows  
mit dem Studio B5**

... und nach der Veranstaltung zum Shoppen, Erleben und Genießen in die Innenstadt

**Erster Termin 2025:  
19. April**

**Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse**

**Marktspiegel**

Weitere Infos: [vvvburgdorf.de](http://vvvburgdorf.de) Hotline: 05136 - 1862



# 23. PAPPAULFEST IN HÄNIGSEN

## AM SONNTAG, 15. SEPTEMBER 2024



## Ein Fest für die Dorfgemeinschaft

Hänigsen feiert vor dem Haus am Pappaul mit buntem Programm und vielen Aktionen für Kinder



Beim Pappaulfest kommen viele Dorfbewohner zusammen.  
Fotos: Archiv HAZ/NP

Die Hänigser feiern wieder ihr traditionelles Pappaulfest. Es findet am Sonntag, 15. September, bereits zum 23. Mal statt und wird viele Dorfbewohner und Gäste von außerhalb zusammenbringen. An diesem Tag wird es vor dem Dorfgemeinschaftshaus an der Ecke Henighuser Straße/Mittelstraße ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm, Stände und vielfältige Aktionen für Kinder geben. Bei Kaffee, Kuchen oder Grilltem können die Besucher ins Gespräch kommen und eine entspannte Zeit miteinander verbringen.

### Gottesdienst zum Auftakt

Das Pappaulfest beginnt um 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Freiluftgottesdienst, den Pastorin Stefanie Neuenfeldt vom evangelischen Kirchenkreis Burgdorf und Stefan Horn von der katholischen Pfarrgemeinde St. Nikolaus gestalten. Für musikalische Begleitung sorgt der Posanenorchor der Kirchengemeinde An Aue und Fuhse.

Im Anschluss daran stimmt der Spielmannszug Riedel mit einem Platzkonzert auf das diesjährige Fest ein. Viele Hänigser Vereine und Nutzer des Hauses „Am Pappaul“ sowie die Kindertagesstätten sorgen wieder für das leibliche Wohl der Gäste und ein buntes Programm. Jahreszeitlicher Blumenschmuck und mit dem Pappaul-Motiv bedruckte Stofftaschen werden zum Verkauf angeboten.

Von der Turnabteilung des TSV Friesen Hänigsen zeigen die Jüngsten ihre Turnkünste und das Hänigser Tanzstudio S5 beteiligt

An diesem Tag wird es vor dem Dorfgemeinschaftshaus an der Ecke Henighuser Straße/Mittelstraße ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm, Stände und vielfältige Aktionen für Kinder geben. Kuchen oder Grilltem können die Besucher ins Gespräch kommen und eine entspannte Zeit miteinander verbringen.

sich mit Kindertanzvorführungen. Außerdem sorgt DJ „Pucky“ für Stimmung. Zwischendurch bleibt viel Zeit, um mit Freunden, Bekannten und Nachbarn ins Gespräch zu kommen, neue Kontakte zu knüpfen und sich über das Geschehen im Ort auszutauschen.

### Aktionen für Kinder

Und auch bei den Kindern kommt währenddessen keine Langeweile auf. Denn für sie gibt es ein vielfältiges Mitmachprogramm. Beim Kinderschminken können sich die jüngsten Besucher in wilde Tiere, Superhelden oder Märchengestalten verwandeln lassen. Die Jugendpflege vom Pappaul, die Kunstspirale und die Hänigser Kindergärten laden zum Basteln und Spielen ein und die Landjugend baut eine Strohburg auf, auf der sich die Kinder nach Herzenslust austoben können. Der Bürgerschützenverein (BSV) Hänigsen bietet für die etwas älteren Kinder und Jugendlichen Bogenschießen an. Und die Feuerwehr führt Fahrzeuge vor.

Mit vielen leckeren Spezialitäten sollen die Besucher verwöhnt werden. Die Landfrauen betreuen die Kaffeestube, das Pfliegewohnstift an der Mühle bietet Cocktails, Sekt und Brezeln an, das DRK backt Waffeln, die DLRG sorgt für frische Salate und SPD und CDU verkaufen gemeinsam Kaltgetränke.

ke. Darüber hinaus gibt es Speisen vom Grill.

Mit den Erlösen sollen neue Klapptische angeschafft werden, die künftig unter anderem auch beim Pappaulfest zum Einsatz kommen sollen. „Die alten Tische sind mittlerweile 45 Jahre alt und weil sie sehr schwer sind, ist es immer ein Kraftakt sie für Veranstaltungen nach draußen zu tragen“, sagt Ortsbürgermeister Norbert Vanin. Die neuen Tische sollen die Arbeit für die Ehrenamtlichen erleichtern.

Das „Haus am Pappaul“ ist 1694 nach einem großen Brand errichtet worden. 1938 hat die Gemeinde das Fachwerk-Bauernhaus in ihren Besitz übernommen. Im Anschluss nutzen es die Hänigser in Folge als Kindergarten, landwirtschaftliche Berufsschule, Volksschule und Schule für Lernbehinderte.

Seit 1981 ist der Fachwerkbau das Hänigser Bürgerhaus mit Dorfmuseum und Räumlichkeiten für die Vereine. Die dazugehörige Scheune diente bis 1970 als Kino. 300 Zuschauer fanden darin Platz. Heute treffen sich dort Kinder- und Jugendgruppen. Pünktlich zur Jahrtausendwende hat die Gemeinde das alte Gebäude im Jahr 2000 rundum saniert.

In der Heimatstube, die sich auch im Haus am Pappaul befindet, sind Exponate aus der Steinzeit und Urnen aus der Eisenzeit zu



Die Jugendpflege vom Pappaul, die Kunstspirale und die Hänigser Kindergärten laden zum Basteln und Spielen ein.



Das Pappaulfest ist eine gute Gelegenheit, um alte Bekannte zu treffen und neue Kontakte zu knüpfen.



An den Ständen wird unter anderem jahreszeitlicher Blumenschmuck angeboten.

sehen. Aus jüngerer Vergangenheit stammen altes Gerät aus Feuerwehrbeständen und Haushaltsutensilien. Auch ein Archiv zur Dorfgeschichte gibt es dort.

Genutzt wird das Haus am Pappaul von vielen örtlichen Vereinen, Gruppen und Parteien – ob für regelmäßige Treffen oder gelegentliche Veranstaltungen.

### Das Programm

- 10.30 Uhr Ökumenischer Freiluftgottesdienst
- 11.30 Uhr Begrüßung
- 14.00 Uhr TSV Friesen Turnen
- 15.00 Uhr Kindertanzvorführung Tanzstudio S5
- 16.00 Uhr DJ „Pucky“

■ Den ganzen Tag über gibt es eine Strohburg, Bogenschießen, Kreativangebote, Kinderschminken sowie Spiel und Spaß für Kinder und Jugendliche. Zur Stärkung bieten die Stände Speisen vom Grill, eine Salatbar, Sekt, Cocktails, warme Brezeln, Kaffee, Kuchen und Waffeln sowie Kaltgetränke.

**HERBSTZEIT bei AUGENKLEIDER**  
Zum verliebten neue Brillenfassungen eingetroffen

**AUGEN ! KLEIDER**  
... machen Leute

Burgdorfer Str. 10 • 31311 Uetze • Telefon 0 51 73 / 92 26 70

www.augenkleider.de

Gabriele Baumgardt & Sabine Giese GbR

Der Glasfaserausbau in Hänigsen und Obershagen geht in die finale Phase!



www.fnoh.de/ausbau-haenigsen-obershagen

**Kontakt:**  
FNOH-DSL Südheide GmbH  
Praklastraße 1 | 31311 Uetze  
05147 3089900 | info@fnoh.de



### SENIOREN-TAGESSTÄTTE Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A • 31311 Uetze-Hänigsen  
Tel. 0 51 47-10 64 • info@senioren-tagesstaette.de  
senioren-tagesstaette.de

**SP:Homann**  
Fernsehen, Internet, Telefon... persönlich.

31311 Hänigsen • Alte Bahnhofstr. 28  
Tel.: 0514792017  
E-Mail: mail@sphomann.de  
www.sphomann.de  
Inhaber: Cord Homann

ServicePartner

Bestattungstradition seit über 75 Jahre  
Tag und Nacht erreichbar

Bestattungen  
**Krebs**

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Erd-, Feuer und See-Bestattung  
Anonyme Bestattung  
Friedwald-Bestattung  
Eigener Trauerdruck-Service

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter • Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a  
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

**S&S Entsorgungsdienst GmbH**

- Container
- Abfallberatung
- Asbestzemententsorgung
- Abbruch

Steindamm 20  
31311 Uetze  
OT Hänigsen

Tel. (0 51 47) 9 20 47  
Fax (0 51 47) 9 20 48  
info@sander-entsorgungsdienst.de  
www.sander-entsorgungsdienst.de

**E ERSU**  
EDEKA  
Am Kindergarten 6 • Uetze-Hänigsen

Wir lieben Lebensmittel.

**Torsten Andresen**  
Elektroinstallateurmeister

- Elektro-Installation
- Kundendienst
- Steuerungstechnik
- Leuchten
- Elektro-Klein- und -Großgeräte
- E-Check
- Verkauf und Reparatur

• Ihr Meisterbetrieb seit 1920

Steindamm 7 • 31311 Hänigsen • Telefon (0 51 47) 2 49  
www.andresen-elektro.de

Jetzt noch die **vergünstigten Baukonditionen** in den Bauabschnitten „Hänigsen 2“ & „Hänigsen 3“ sowie Obershagen sichern!



**Bad und mehr...**  
Komplettbäder aus einer Hand!

**Nebeling**  
Inh. Axel Goldbaum - Meisterbetrieb

*Wir danken Ihnen für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute.*

Longe Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse  
Tel. 051 39 - 89 37 34 • [www.nebeling-gmbh.de](http://www.nebeling-gmbh.de)

*Liebe Frau Strybny, Wir danken Ihnen für die Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute!*  
Lieben Gruss Familie Kissel

**AKS**  
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

• UNFALL-INSTANDSETZUNG  
• STREUSCHLAGREPARATUR  
• ROTULACKIEREREI  
• SMART-REPAIR  
• Lack- & Glas- & Chromarbeiten  
• Indentationsrückstellungen

Wallersteiner Straße 8  
31303 Burgdorf/Bossmen  
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90  
[www.aksautomotive.de](http://www.aksautomotive.de)

*Liebe Frau Strybny, herzlichen Dank für alles und viel Freude im neuen Lebensabschnitt.*

**Breuckmann**  
IMMOBILIEN  
Sabine Breuckmann

**LALK**  
die Malermeister

Malermeister Lalk & Team  
wünscht Ihnen  
alles Gute  
liebe Frau Strybny

30938 Großburgwedel · Ehlbeek 9  
Tel. 05139 - 89 65 38 · [www.Lalk.de](http://www.Lalk.de)

**Liebe Frau Strybny, vielen Dank für die Zusammenarbeit.**

**Die IGG**  
wünscht Ihnen  
viel Zeit nur für Sich!

Interessengemeinschaft  
Großburgwedeler  
Kaufleute e.V.

**Liebe Frau Strybny,**  
es ist an der Zeit **DANKE** zu sagen!  
Für die gute, lange Zusammenarbeit und die vielen damit verbundenen aufschlussreichen Gespräche.  
Wir wünschen IHNEN viel Freude auf dem neuen Lebensabschnitt.  
Fam. Klippel

**Klippel Schuhmoden**  
Ihr Damen - Schuhgeschäft in Großburgwedel  
Fuhrberger Straße 1 • 30938 Burgwedel • Tel. (05139) 982 44 74

**MOSS**  
Delikatessen

Glückwunsch zum Ruhestand  
wünscht Familie Moß

Endlich Zeit für sich selbst  
und die Dinge die man liebt.

**Danke für die gute Zusammenarbeit.**

**AUTOHAUS**  
**Ford Freyschot**  
GmbH

Schulze-Delitzsch-Str. 43  
30938 Großburgwedel  
[www.ford-freyschot.de](http://www.ford-freyschot.de)

Sonabend, 14. September 2024

AnzeigenSpezial

# WIR SAGEN DANKE!

## NACH 17 JAHREN VERABSCHIEDET SICH MEDIABERATERIN KATRIN RÖSELER-STRYBNY IN DEN WOHLVERDIENTEN RUHESTAND

# Viel engagierte Zeit für die Zeitung

## 17 Jahre Kolleginnen, wo ist die Zeit geblieben?

Mit Kladde, Layouts und „Faxen“ zum Anzeigenbau fing alles an, so lernten wir uns kennen. Per Fax kamen u. a. Layouts von Dir, die wir dann als Satzteam in gestaltete Anzeigen umsetzten.

Ein paar Jahre später schwirtest Du als Medienberaterin in Burgdorf im Innen- und Außendienst herum – immer auf Achse und on Tour, aber trotz Zeitmangels, hattest Du immer ein freundliches Wort parat.

Auch heute als Medienberaterin und mittlerweile als Kollegin im Nord-Ost Team, ist die Zusammenarbeit mit Dir immer herzlich und nah geblieben.



Danke für die letzten 17 Jahre als liebe und hilfsbereite Kollegin aus Burgdorf. Für Deinen neuen Lebensabschnitt wünsche ich Dir viel Zeit für Familie, Hund, Hobbies, Reisen und was man sich sonst noch so im Ruhestand vornimmt. Lass ordentlich Deine Seele baumeln.

So wie ich Dich kenne, wirst Du aber nicht wirklich das Burgdorfer Treiben hinter Dir lassen. Bestimmt sehen wir uns auf dem einen oder anderen Fest wieder! Alles Liebe für Dich.

**Andrea Radloff**  
Deine Kollegin aus Langenhagen



## Genieße Deine neue Zeit!

Liebe Katrin, Du warst die gute Seele und Teamplayerin, die wir jetzt bei uns vermissen werden. Mit Deiner immer fröhlichen, ehrlichen, kompetenten und engagierten Art hast Du nicht nur uns, sondern auch Deine Kunden und Kundinnen begeistert und für sie beruflich gelebt und gekämpft. Der werbliche Erfolg von ihnen war auch Dein Erfolg. Viele Sonderthemen, wie Verkaufsoffene Sonntage, Schützenfeste, Weihnachtsmärkte, Tage der offenen Tür, Firmenjubiläen u.s.w. hast Du für die Kundinnen und Kunden und Lesenden als Sonderseiten realisiert. Die Geschäfte, Orte und Straßen waren dadurch immer gut

gefüllt. Darauf kannst Du stolz sein.

Zusätzlich hast Du mit einem hohen Qualitätsanspruch und Deinem besonderen Blick auf unsere Zeitungsausgaben kurz vor dem Druck, manchmal das ein oder andere noch gerettet.

Ich wünsche Dir für Deine neue Zeit, in der Du dies nun alles hinter Dir lässt, die Gesundheit und das Quäntchen Glück, dass man zum Genießen für viele Rentenjahre benötigt!

**Carsten Hanisch**  
Verkaufsleiter Region Nord/Ost



## Du hast es mehr als verdient!

Liebe Katrin, nun ist es so weit und Du gehst in den wohlverdienten Ruhestand. Ich habe Dich als eine tolle und zuverlässige Kollegin kennengelernt.

Ich konnte immer beruhigt in den Urlaub gehen und wusste zu 100%, es läuft. Hab vielen Dank dafür!

Wenn Du dich genauso anstrengst, Deinen Ruhe-

stand zu genießen, so wie Du es im Job getan hast, wird es sicher ein Erfolg werden. Es ist schön, dass wir ein Team waren.

Ich werde Dich vermissen! Alles Liebe.

**Deine Kollegin**  
Susanne Schütte

Der Abschied erfahrener Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hinterlässt stets eine Lücke im Unternehmen. Mit ihnen geht ein reicher Schatz an Fachwissen und Praxiserfahrung, darüber hinaus aber oft auch ein Mensch, der aufgrund besonderer Charaktereigenschaften und langjähriger Betriebszugehörigkeit für sein Arbeitsteam identitätsbildend sowie für die jüngeren Kolleginnen und Kollegen Vorbild war. All dies trifft im besonderen Maß auf Katrin Rösel-Strybny zu, die sich nun in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Über viele Jahre hinweg betreute sie die Burgwedeler und Burgdorfer Kunden der HAZ, NP und des MARKTSPIEGELS, zunächst als Mitarbeiterin der damaligen Madsack-Geschäftsstelle im Mitteldorf in Großburgwedel, später dann als Mediaberaterin im Außendienst mit der Verantwortung für die Betreuung hunderter kleiner und mittelständischer Unternehmen beider Kommunen. Was Katrin Rösel-Strybny dabei besonders erfolgreich machte, ist zum einen ihr stets freundliches und zugewandtes Wesen, zum anderen ihre muster-gültige Tatkraft und Zuverlässigkeit, auf die im Innen- wie Außenverhältnis stets Verlass war. Welches Anliegen ihr auch immer über-

geben wurde, bei Katrin Rösel-Strybny war es immer in guten Händen. Darüber hinaus lagen ihr die Kolleginnen und Kollegen stets am Herzen, was sie zwischenmenschlich zu einer zentralen Figur in ihrem Arbeitsteam machte. So wird sie uns einerseits fachlich wie persönlich sehr fehlen, andererseits freuen wir uns für sie, dass sie nun ihren wohlverdienten Ruhestand entsprechend ihres persönlichen Wunsches gemeinsam mit ihrem Ehemann genießen kann. Auf dem Weg in einen neuen Lebensabschnitt begleiten sie die besten Wünsche der Unternehmensleitung sowie ihrer aktiven und ehemaligen Kolleginnen und Kollegen.

**Thorsten Schirmer**  
Vermarktungsleiter



Viele Kollegen/innen aus den verschiedenen Verlagsbereichen kamen zum Abschied von Katrin Rösel-Strybny.

Fotos: privat

## Nachfolge Mediaberatung

Mit langjähriger Erfahrung aus dem Madsack-Verlagsbereich in Hannover übernehmen Julia Buchhagen für Burgwedel und die Ortschaften von Burgdorf und Sukret Arslanovski für den Kernstadtbereich Burgdorf die Mediaberatung als Nachfolge von Katrin Rösel-Strybny.

Sie beraten ihre Kunden aus Handel, Handwerk und Dienstleistung für die HAZ/NP, den Marktspiegel und viele weitere Sonderprodukte des Verlages bei Anzeigen, Beilagen und Online-Werbemöglichkeiten. Auch Sonderveröffentlichungen zu verschiedenen Firmen-Themen und Veranstaltungen gehören zum täglichen Verantwortungsbereich.



„Liebe Katrin, es war eine wunderbare, viel zu kurze Zeit mit Dir als Kollegin. Deine Unterstützung und Deine herzliche Art haben mir meinen Einstieg ins Team ganz leicht gemacht. Ich wünsche Dir für die Zukunft nur das Beste und hoffe, dass Du mich ganz bald in Deinem „alten“ Büro besuchen kommst.“

**Julia Buchhagen**



„Liebe Katrin, für mich warst Du immer die Zeitung bei der Zeitung selbst. Alles, was wirklich wichtig war, wusstest Du und hast es uns (mir) kompetent und mit einer gehörigen Portion Menschlichkeit vermittelt. Danke dafür, ich werde Dich vermissen.“

**Sukret Arslanovski**

## Gruß aus der Produktion

Liebe Katrin, wir und die SeitenBURG wünschen eine ganz tolle Zeit ohne Büro.

Wir haben in vielen Jahren immer sehr gerne mit Dir zusammengearbeitet und Deine Hilfsbereitschaft, Kompetenz und Freundlichkeit sehr geschätzt. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und wünschen Dir

und auch Deinen lieben Zwei- und Vierbeinern viel Spaß mit der vielen freien Zeit.

**Angelika und Jörg Ahlburg**  
und die SeitenBURGER:innen



## Wunderbares Morgenritual

Liebe Katrin, wenn ich morgens beim Marktspiegel in Burgdorf angekommen bin, führte mein erster Weg meistens nicht zu meinem Schreibtisch, sondern in Hut und Mantel und mit Sack und Pack erstmal in Dein Büro. Und ob wir dort nun über die Burgdorfer Lokalpolitik diskutierten, uns von unseren Rad- und Wandertouren erzählten oder zusammen die nächsten Sonderseiten austeilten – danach bin ich immer mit einem Lächeln in den Arbeitstag gestartet. Du wirst mir fehlen! Für den nächsten Lebensabschnitt



wünsche ich Dir alles Gute, viele schöne Momente, spannende Reiseabenteuer gemeinsam mit Deinem Mann und Eurem Hund und immer wieder Grund zum Lachen. Ich würde mich freuen, wenn wir uns ab und zu mal auf einen Kaffee treffen, um ein bisschen zu klönen – auch wenn es dann keine Sonderseiten mehr zu planen gibt.

**Franka Haak**  
Deine Kollegin aus der Redaktion



Reisen und einen langen Ruhestand mit Gesundheit und schönen Momenten. Vergiss uns nicht! Julia wünsche ich, dass sie es schafft, in Deine großen Fußstapfen zu treten. Danke für die gemeinsame Zeit!

**Deine Kollegin**  
Inge Stein



fangen habe, dafür bin ich Dir sehr dankbar. Wir würden uns sehr freuen, wenn Du ab und an mal wieder im Büro vorbeischaust. Du wirst uns fehlen! Alles Gute und einen entspannten Ruhestand mit viel Freude und Gesundheit.

**Dein Kollege**  
Marvin Döring

## „Hallo meine Liebe ...“

so fingen unsere Gespräche an und die waren immer gut und produktiv. Das werde ich sehr vermissen. Du, mein Adressbuch, Gedächtnisstütze, Ratgeberin, meine Informationsquelle, unsere SV-Queen – ohne Dich wird es anders werden.

Mit Dir geht sehr viel kostbares Wissen! Und Deine immer fröhliche Art wird uns fehlen. Trotzdem wünsche ich Dir viele tolle

## Alles Gute!

Liebe Katrin, nun ist es so weit und Du kannst endlich in den wohlverdienten Ruhestand gehen.

Du warst immer die gute Seele unseres Standortes in Burgdorf und deshalb sind wir auch so traurig, dass Du gehst, auch wenn wir uns natürlich für Dich freuen.

Man kann sich immer auf Dich verlassen und Du hast uns alle unterstützt, wo Du nur konntest, vor allem mich, als ich hier neu ange-

**Erlebnishof Lahmann**

Familie Lahmann und das Team vom Erlebnishof sagen „DANKE“ und wünschen für den „Unruhestand“ ALLES GUTE

Burgdorfer Str. 26 • 31303 Burgdorf/Otze • [www.erlebnishof-lahmann.de](http://www.erlebnishof-lahmann.de)

## Danke für die gute Zusammenarbeit und alles Gute für die Zukunft!

**Laue Bedachungen GmbH**  
Am Sandkamp 7  
30938 Burgwedel

Telefon: 0 51 39 / 99 13 - 0  
Telefax: 0 51 39 / 99 13 - 50  
[info@laue-bedachungen.de](mailto:info@laue-bedachungen.de)

**LAUE**  
Bedachungen GmbH

[www.laue-bedachungen.de](http://www.laue-bedachungen.de)

## Wir danken für die jahrelange tolle Zusammenarbeit und wünschen Ihnen eine schöne Zeit mit ganz vielen erfüllten Wünschen.

**FREY**  
Raum  
Ihre Buchhandlung am Alten Rathaus  
Schulze-Galy-Frey

## Liebe Frau Strybny, wir bedanken uns für die jahrelange, gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen viel Freude im Ruhestand.

**Hoppe**  
mein Fleischer

Steindamm 26 / 31311 Hängen  
05147/978550  
[www.fleischerei-hoppe.de](http://www.fleischerei-hoppe.de)

Liebe Frau Strybny!

Das Team vom Großmanns bedankt sich ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünscht Ihnen für Ihren neuen Lebensabschnitt alles Gute!

**Großmanns**  
Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3  
30938 Burgwedel  
Tel: 05139 981 77 10

**Freiheit, Abenteuer, Ruhestand!**  
Alles Gute und vielen Dank!

**Ihre Experten für Garten & Landschaft**

Leineweberstraße 19  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 9708291  
[www.winkler-gala.de](http://www.winkler-gala.de)  
[info@winkler-gala.de](mailto:info@winkler-gala.de)

**sascha winkler**  
Garten- & Landschaftsbau Meisterbetrieb

**WÖHLER CATERING**  
KULINARISCHES · EVENTS · SERVICE

Wir wünschen einen erholsamen Ruhestand!

Unter den Eichen 6a · Burgwedel-Thönse  
Tel. 05139 / 89 33 33 · mehr Infos unter:  
[www.woehler-catering.de](http://www.woehler-catering.de)

Herzlichen Glückwunsch zum Ruhestand

**iN Fashion**  
Mode & Mehr

Ilona Niemann • Von-Alten-Straße 13 • 30938 Burgwedel

Wir sind für Sie da: Mo. – Fr. 10 – 13 und 15 – 18 Uhr & Sa. 10 – 13 Uhr  
[www.infashion-burgwedel.de](http://www.infashion-burgwedel.de) · [info@infashion-burgwedel.de](mailto:info@infashion-burgwedel.de)

Meistens schon besetzt: unsere Wellness-Bäder.

**Kempe**  
Meisterbetrieb GmbH

Bad · Heizung · Sauna

Burgwedeler Str. 79  
30916 Isernhagen HB

Tel. (0511) 73 45 72  
Tel. (05139) 81 47

[info@kempe-gmbh.de](mailto:info@kempe-gmbh.de)  
[www.kempe-gmbh.de](http://www.kempe-gmbh.de)

**Ambulante Pflege Burgwedel**

Zum Ruhestand die besten Wünsche!

Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg  
Telefon (05135) 14 75 · 24 Stunden erreichbar  
[www.ambulante-pflege-burgwedel.de](http://www.ambulante-pflege-burgwedel.de)

**Ina Kodetzki Immobilien**

Immobilien. Vertrauen. Mit Sicherheit!

**GRANDIOSE KATRIN**  
Geht mit Glanz und Gloria  
GROSSES DANKESCHÖN

Ina Kodetzki Immobilien / Von-Alten-Straße 23 / 30938 Burgwedel  
[info@kodetzki.de](mailto:info@kodetzki.de) / Ruf: 05139 9840901 / [www.kodetzki.de](http://www.kodetzki.de)

Zimmerei und Denkmalspflege

**DER HOLZMICHEL**  
GmbH

Zimmermeister, Restaurator im Zimmerer-Handwerk M. Springer

Liebe Frau Strybny, vielen Dank für Alles. Wir wünschen Ihnen alles Gute und genießen Sie Ihre freie Zeit.

30938 Burgwedel / Wettmar · [www.derholzmicHEL.de](http://www.derholzmicHEL.de)  
Tel. 0151 52367641



Gemeinde Uetze  
Der Bürgermeister

1974-2024

UETZE

Öffentliche Bekanntmachung

der Sitzung des Ausschusses für Gemeindeentwicklung, Wirtschaft und Finanzen am Donnerstag den 19.09.2024 um 18:00 Uhr in der Mensa im Schulzentrum Uetze, Marktstraße 6, 31311 Uetze

Tagesordnung:  
Öffentlicher Teil:  
1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit  
2. Feststellung der Tagesordnung  
3. Einwohnerfragestunde  
4. Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NkomVG  
5. Bericht des Bürgermeisters/ Anfragen an die Verwaltung  
5.1. Haushalt 2023/2024 - Quartalsbericht zum 30.06.2024  
5.2. Realsteuerhebesätze der Städte und Gemeinden in der Region Hannover 2024 und Realsteuern Gesamt (Datenbasis Rechnungsergebnisse 2023)  
5.3. Haushaltsstrukturdaten 2023  
5.4. Betriebsabrechnung 2023 - Straßenreinigung  
5.5. Betriebsabrechnung 2023 - Bestattungswesen  
5.6. Berichte aus der Wirtschaftsförderung  
6. Vereinsgründung und Vereinsvorstellung - „Wir für Uetze“ (WFU)  
7. Genehmigung des Protokolls vom 18.04.2024  
8. Anträge zu den Straßenausbaubeiträgen  
8.1. Antrag der Fraktionen SPD und CDU zur Abschaffung der Straßenausbaubeiträge  
8.2. Antrag der Fraktion Freie Wähler auf Aufhebung/Änderung der Straßenausbaubeitragsatzung  
9. Verlängerung des kostenlosen Pilotprojekts zur Erstellung einer kompletten kommunalen Wärmeplanung mit der Avacon AG  
10. Beschlussfassung zur Erweiterung der Abwasser Solidargemeinschaft  
11. Übernahme der Funktion der Unteren Bauaufsicht der Gemeinde Uetze von der Region Hannover, hier: Beschluss zur Erarbeitung eines Konzepts  
12. Vereinbarungen Kindertagespflege  
13. Jahresabschlüsse 2021 und 2022  
hier: Gemeinde Uetze -KernverwaltungSeite:  
14. Jahresabschlüsse 2021 und 2022  
hier: Eigenbetrieb -Gebäudeservice und Bauhof-  
15. Erlass einer Hebesatzsatzung für die Gemeinde Uetze  
16. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

HOFFNUNG  
IN NOTLAGEN.  
IHRE SPENDE HILFT!

johanniter.de/spenden-  
stiften/anlassspenden

JOHANNITER



# 750 Jahre St.-Petri-Kirche

Landesbischof kommt zum Kirchenjubiläum in Hänigsen

**HÄNIGSEN.** Am Sonnabend, 21. September, feiert die ev.-luth. Kirchengemeinde An Aue und Fuhse die urkundliche Ersterwähnung der Hänigser Kirche vor 750 Jahren. Den Festgottesdienst, der um 11 Uhr in der St. Petri-Kirche beginnt, werden Landesbischof Ralf Meister, Superintendentin Sabine Preuschhoff und Pastor Steffen Lahmann gemeinsam gestalten. „Das Datum der urkundlichen Ersterwähnung der Hänigser Kirche ist nur vage zu ermitteln“, sagt Pastor Steffen Lahmann. Denn ob jene Urkunde, die eine Kirche in Hänigsen erwähnt, auf das 1274 zu datieren ist, oder doch eher auf die Jahre 1278/80, wie hin und wieder zu lesen ist, ließe sich nach über sieben Jahrhunderten nicht mehr eindeutig nachweisen.

Die Kirchengemeinde hält am Jahr 1274 als Angelpunkt des Kirchenjubiläums fest. Und das soll gebührend gefeiert werden. Nach dem Jubiläums-Gottesdienst schließt sich ein Gemeindefest auf dem Pfarrhof an. Neben Suppe, Kuchen und Musik erwartet die Gäste auch ein kleines Programm, das Einblicke in die Geschichte und die Gegenwart des kirchengemeindlichen Lebens in Hänigsen geben wird. Unter anderem wird die Festschrift vorgestellt, für die Ehrenamtliche aus Heimatbund und Kirchengemeinde eine beachtliche Sammlung an Informationen, Anekdoten und Geschichten rund um die Hänigser Kirche zusammengetragen haben, die zum Nachlesen einladen.

Einige Begebenheiten aus der bewegten Geschichte der St.-Petri-Kirche sind bereits am Vorabend des Jubiläums im Rahmen einer Nachtwächterwanderung zu erleben. Der Hänigser



Vor 60 Jahren wurde die St.-Petri-Kirche durch einen Anbau an der Ostseite erweitert. Über dieses und andere Vorkommnisse aus der Geschichte des Gotteshauses wird in der Festschrift zum Kirchenjubiläum berichtet.

Foto: Archiv Heimatbund

Nachtwächter Rolf-Peter Brandes nimmt die Teilnehmenden mit auf einen spannenden Abendspaziergang rund um die Kirche.

Auch im Jubiläumsjahr wird er dabei wieder Personen treffen, die in die Vorkommnisse der Vergangenheit verwickelt sind und aus erster Hand von ihren Erlebnissen berichten können. „Da wir bereits so viele Anmeldungen haben, arbeiten wir schon mit einer Warteliste“, sagt Rolf-Peter Brandes. „Wir suchen aber gerade nach weiteren Terminen im Winterhalbjahr, an denen alle Beteiligten erneut auftreten“, so der ehrenamtliche Nachtwäch-

ter. Keine Teilnehmerbegrenzung hingegen gilt für das Geburtstagskonzert in der St.-Petri-Kirche, zu dem der Förderverein der Kirchengemeinde am Abend in das Gotteshaus einlädt. Das Vokalensemble „Mundwerk“ wird unter dem Titel „I’ll be there for you – Neue Klänge in alten Mauern“ ab 19 Uhr ein abwechslungsreiches Programm darbieten.

Der Einlass beginnt um 18.30 Uhr und der Eintritt ist kostenlos. Spenden zum Erhalt der Kirche werden erbeten. Der Förderverein bietet vor und nach dem Konzert sowie in der Pause Erfrischungen und Snacks an.

## Heimatbund zeigt Ausflugsfotos

**UETZE (r/fh).** Der Heimatbund Uetze lädt zu einer Fotoschau ein, bei der Bilder von den diesjährigen Fahrten des Vereins gezeigt werden. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 19. September, um 16 Uhr im Zweiständerhaus in Wackerwinkel. Der Vorsitzende des Heimatbunds, Peter Doms, zeigt Aufnahmen von einer Tagesfahrt nach Bückeburg im Mai, von einer Viertagesreise an die Schlei im Juni sowie von einem gemeinsamen mit den Landfrauen

organisierten Ausflug in die Heide im August. Das Zweiständerhaus ist am 19. September bereits ab 15 Uhr geöffnet. Dann gibt es dort wie gewohnt an Donnerstagen Kaffee und Kuchen. Nicht nur die Teilnehmer und die Teilnehmerinnen an den Fahrten sind willkommen. Der Heimatbund bittet die Gäste, den Wegweisern zum Parkplatz hinter dem Zweiständerhaus zu folgen und nicht über das Hofgrundstück zu gehen oder zu fahren.

## Das Beste aus Äpfeln

**DOLLBERGEN.** Der Heimatverein Dollbergen hat den Most-Express bestellt. So können Interessierte am Sonntag, 22. September, in Dollbergen, Bahnhofstraße 41, einen köstlichen, naturrüben Saft aus ihren Äpfeln und Birnen herstellen lassen. Die Aktion findet in der Zeit von 14 bis 17 Uhr statt. Äpfel und Birnen ab einer Menge von 75 Kilo werden für 6,50 Euro je 5 Liter-Saftbox mit Karton aufbereitet und gepresst. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wird ab dem 15. September um telefonische Anmeldung mit Angabe der Obstmenge unter der Nummer (05177) 316 gebeten.

## Flohmarkt auf dem Schützenplatz

**HÄNIGSEN (r/fh).** Der nächste Hänigser Flohmarkt beginnt am Sonntag, 22. September, um 11 Uhr auf dem Schützenplatz am Steindamm 28. Besucher können dort in entspannter Atmosphäre bummeln, stöbern und verweilen. Aussteller werden bereits ab 8 Uhr ohne Anmeldungen auf den Platz gelassen. Weiter Informationen gibt es beim Flohmarktleiter Timo Rohde unter der Telefonnummer (0151) 40779436 und auf der Internetseite [www.flohmarkt-haenigsen.de](http://www.flohmarkt-haenigsen.de).

## Aussteller gesucht

**OBERSHAGEN.** Am Sonnabend, 5. Oktober, findet am Dorfteich in Obershagen in der Zeit von 14 bis 18 Uhr ein Hobbykunst- und Handwerkerbasar statt. Verkauft werden darf alles,

was selbst hergestellt und nicht gewerblich ist. Interessierte Aussteller können sich per E-Mail an [Ak-Obershagen@posteo.de](mailto:Ak-Obershagen@posteo.de) oder telefonisch unter der Nummer (05147) 8982 anmelden.

## Heimatverein feiert 3. Oktober

**ELTZE (r/fh).** Der Heimatverein Eltze lädt zum Tag der Deutschen Einheit ein. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 3. Oktober, um 15 Uhr im Heimatmuseum, Breslauer Straße 20.

Zunächst kann bei Kaffee und Kuchen geklönt und des Feiertages gedacht werden. Im Anschluss daran werden Sketche der ehemaligen Eltzer Laienspielgruppe filmisch vorgeführt. Der Eintritt ist frei.

# CANNAFRIENDS-MESSE 2024 IN ILSEDE

# HANF IST HIER PROGRAMM

Nahrungsmittel, Heilpflanze, Rohstofflieferant für Papier und Kleidung, Rauschmittel – Hanf ist vielseitig. Was die Pflanze alles kann, zeigt vom 20. bis 22. September die zweite Auflage der CANNAFRIENDS in der Gebläsehalle in Groß Ilse. Nach erfolgreicher Premiere 2023, öffnet Norddeutschlands größte Cannabismesse täglich von 11 bis 19 Uhr, mit einem erweiterten Programm im Peiner Land.

Mit rund 10.000 erwarteten Besuchern wird die Messe zum zentralen Treffpunkt für Hanf-Interessierte und Cannabis-Enthusiasten.

Über 80 Aussteller aus ganz Europa präsentieren die neuesten Produkte und Innovationen rund um die Hanfpflanze. „Wir möchten mit der CANNAFRIENDS eine Plattform schaffen, die den vielfältigen Einsatzmöglichkeiten von Cannabis Raum gibt und den Austausch zwischen Unternehmen und Interessierten fördert“, erklärt Heiko Klein, der renommierte Mesveranstalter aus Lehrte. Jasmin Göbel, Marketingexpertin und

selbst Cannabispatientin, ergänzt: „Es ist mir besonders wichtig, auch Themen anzusprechen, die oft übersehen werden, wie die gesundheitlichen Vorteile für Frauen und die Anwendung bei Schmerzpatienten.“

Besucher können tief in die Welt des Hanfs eintauchen, sich über medizinisches Cannabis, Eigenanbau, CBD-Produkte und Hanf als nachhaltigen Rohstoff informieren und zahlreiche Produkte direkt vor Ort erwerben. Über 40 hochkarätige Speaker bieten zudem Vorträge, Workshops und Diskussionen an, um wertvolles Wissen zu vermitteln und Missverständnisse rund um das Thema Cannabis auszuräumen.

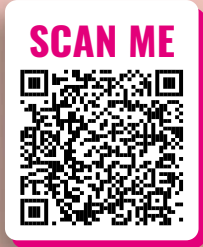
Ein besonderes Highlight ist die Manufaktur-Area, wo handgefertigte Produkte für den individuellen Rauchbedarf präsentiert werden. Zudem bietet die CSC-Area wertvolle Informationen und Vorträge für alle, die sich für die Gründung oder Mitgliedschaft in Cannabis Social Clubs interessieren.

Das CANNAFESTIVAL sorgt neben dem informativen Programm mit Live-Acts und DJs für die richtige Atmosphäre. Am Freitag und Samstag laden After-Lounge-Partys ab 19 Uhr zum entspannten Ausklang des Tages ein – inklusive köstlicher, cannabisinspirierter Speisen und Getränke.

Mit der Legalisierung von Cannabis gewinnt auch das Thema Aufklärung und Prävention an Bedeutung. Die CANNAFRIENDS steht für den verantwortungsvollen Umgang mit THC-haltigen Produkten und bietet Aufklärungs- und Präventionsarbeit einen Raum. Daher ist der Zutritt erst ab 18 Jahren gestattet.



TICKETS & WEITERE INFOS:  
[www.canna-friends.de](http://www.canna-friends.de)



TICKETS ONLINE UND AN DER TAGESKASSE!

ANZEIGE



20. – 22. SEPTEMBER

GEBLÄSEHALLE ILSEDE

CANNAFRIENDS 2024

HANF-FACHMESSE UND MANUFAKTUR

JOINT US!

JOINT US!

EXKLUSIVE AUSSTELLER  
Neueste Produkte & Technologien

VORTRÄGE & WORKSHOPS  
Von Experten lernen

GROW & SOCIAL CLUB  
CSCs & neue Mitglieder treffen

MANUFAKTUR-AREA  
Handmade Genussmöglichkeiten

NETWORK & FOOD  
Bei leckerem Essen wertvolle Kontakte & Gleichgesinnte treffen

CANNAFESTIVAL  
PERFEKTE VIBES DEN GANZEN TAG  
Outdoor-Bühne, live DJs & Künstler

FR + SA AFTER LOUNGE



CANNAFRIENDS-Team: Jasmin Göbel, Heiko Klein



# SOMMER-SPARVERKAUF!

## % TOP-TECHNIK FÜR WENIG ABLÖSE %



**KENDO** LED-TV  
32 LED 3241 B  
• 2x HDMI, 1x USB, CI+-Modul, WLAN • Web-Code: 11120021477

LED-TV  
80 cm  
(32 Zoll)  
HD-Ready  
Triple  
Tuner  
(DVB-T2/-CI-S2)

A ↑ G F

UVP 249,- 40%

**149,-**

**TCL** QLED TV  
55QLED770  
• 2x HDMI 2.1, 1x USB 2.0, CI+-Modul (1.4), WLAN, Bluetooth  
• Maße: (BxHxT): 122,7 x 76,5 x 29,2 cm mit Fuß • Mega-Kontrast • Web-Code: 11128070791

4K Ultra HD Hochskalierung

\*\*\*  
TCL  
OFFIZIELLER PARTNER

55"

QLED

4K HDR PRO

Google TV

A ↑ G G

UVP 699,- 35%

**449,-**

**LG** OLED TV  
OLED83C39LA.AEU  
• 4x HDMI, 3x USB 2.0, CI+-Modul, WLAN  
• Maße (BxHxT): 185,1 x 109,2 x 27,9 cm mit Fuß  
Web-Code: 11128418509

a9 Gen6 4K AI-Prozessor

LG OLED evo

OLED-TV  
210 cm  
(83 Zoll)  
4K

A ↑ G F

UVP 3999,- 25%

**2999,-**

**BOSCH** Tischkühlschrank KTR 15 NWEA  
Web-Code: 32510044010

Nutzzinhalte Kühlen  
134 Liter

A ↑ G E

MultiBox mit Wellenboden:  
schützt Ihr Obst und Gemüse

ohne Inhalt UVP 449,- 25%

**333,-**

**Miele** Waschmaschine  
WWB 360 WPS  
**NEUHEIT**  
125 JAHRE MIELE

• Energieverbrauch: 38 kWh  
• Wasserverbrauch: 48 l • QuickPowerWash  
• Watercontrol-System • Web-Code: 32008136042

Fassungsvermögen  
8 kg

Schleudertouren  
1400

A ↑ G A

CapDosing

**999,-**



**Hisense**  
Side-by-Side-  
Kühlschrank  
RS 566 N4 I EX

• Energieverbrauch: 323,96 kWh/Jahr  
• 5 Abstellflächen • 4 Gefrierschubladen  
• 2 Frische-/Gemüseschubladen  
• Total NoFrost • Urlaubsmodus  
• Schnellkühl-Funktion  
• Schnellgefrier-Funktion  
• Höhe: 178,6 cm  
Web-Code: 32625057404

Nutzzinhalte Kühlen  
376 Liter

Nutzzinhalte Gefrieren  
190 Liter

A ↑ G E

Wasserspender und  
Eiswürfelbereiter

UVP 1399,- 36%

**888,-**

**BRAUN Oral-B** Zahnbürste  
Vitality Pro  
• Gründliche Reinigung dank 2D-Technologie  
• 3 Putzprogramme • Web-Code: 36012348012

UVP 29,- 26%

**22,-**

**Tefal** Intelligente Temperaturregulierung

Heißluftfritteuse  
FZ 722815 ActiFry Extra  
• High Speed AirFlow  
• Kapazität: 1,2 kg  
• Timer-Funktion  
• Dual Motion Technology mit  
rotierendem Rührarm  
• Garbehälter mit kratzfester  
Antihafversiegelung  
• Wärmeisoliertes Gehäuse  
• Heißluft-Zirkulation:  
schonendes Garen des  
Fritturguts bis 220°C  
Web-Code: 36463049838

UVP 179,- 44%

**99,-**



**DeLonghi** Extra leises Kegelmahlwerk (13-stufig)

Better Everyday  
Kaffeevollautomat  
ECAM 550.85.MS  
PRIMADONNA CLASS  
• 3,5 Zoll TFT Touch-Display  
• 2,0 l Wassertank  
• 360 g Bohnenbehälter  
• Patentiertes LatteCrema  
Milchaufschäumsystem  
• 13 vorinstallierte Kaffee-  
und Milchspezialitäten  
Web-Code: 36411114248

UVP 899,- 22%

**699,-**



**SAMSUNG**  
Tablet Galaxy Tab A9+ (WiFi) Graphite  
• 64 GB Speicherkapazität • 4 GB RAM  
• 8 MP Hauptkamera, 5 MP Frontkamera  
• 7.040-mAh-Akku • Web-Code: 17062175771

auch mit 5G für 209,-

UVP 249,- 29%

**175,-**



**LG**  
Monitor  
32MR50C-B.AEUQ  
Web-Code: 17160244509

IPS-DISPLAY  
80 cm  
(31,5 Zoll)

AMD FreeSync

UVP 199,- 35%

**129,-**



**SAMSUNG** 128 GB  
Smartphone Galaxy A05s  
Web-Code: 15075373001

UVP 159,- 22%

**123,-**



**SAMSUNG** 256 GB  
Smartphone Galaxy A55 5G  
Web-Code: 15075375001

UVP 529,- 30%

**369,-**



**Apple** iPad Pro  
Tablet iPad Pro  
256 GB (2024)  
Web-Code: 17062167537

UVP 1549,- 9%

**1399,-**

Als iPad Air 13  
für 879,-  
erhältlich

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen



www.expert-burgdorf.de  
**BURGDORF**  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf • Weserstr. 1  
Tel. 05136/8002-33  
Im Burgdorf Carré (Firmensitz)

www.expert-lehrte.de  
**LEHRTE**  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31275 Lehrte • Parkstr. 30  
Tel. 05132/88867-0  
Im Einkaufszentrum Zuckerfabrik







# möma

# bis -50%

## auf fast Ihren gesamten Einkauf

Gültig vom UVP.

Ausgenommen alle Werbe- und Aktionsartikel aus den aktuellen und in den letzten 30 Tagen gültigen Prospekten auf [www.moemax.de/brochures](http://www.moemax.de/brochures)

# 20. WOW! Jubiläum

## + 19%<sup>1)</sup> MwSt. geschenkt

für BonusClub Mitglieder  
und die, die es noch  
werden wollen

MwSt.  
entspricht  
einem Nach-  
lass von  
15,96%

### JUBILÄUMS- PREIS

UVP 310,-

JE

## 149,-

Drehsessel „GIRO



WOW GEILE  
JUBILÄUMSPREISE!



**DREHSTUHL „GIRO“**, Tellerfuss Metall schwarz, drehbar,  
Chenillebezug beige oder taupe, B/H/T: ca. 67/68/73cm **149,-**  
(81030266/01-02)

mömax Hannover, Behnstrasse 3, 30519 Hannover-Wülfel

mömax Hannover-Vahrenheide, Vahrenwalder Straße 312, 30179 Hannover-Vahrenheide

1) Gültig bis 17.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Auf Ihren Einkauf gewährt Ihnen mömax einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der anfallen würde. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung von 15,96% des jeweiligen Kaufpreises. Allerdings kann mömax aus gesetzlichen Gründen nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Der Kassenbon wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenbon ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, Smeg, Bora, Respekta, Livetastic, Mid.You, P&B, Globo, Eglo, Trisa, Sanotechnik, Silva, ELO, Knorr baby, Gardenson, Flex-Well, Naturtex, Mäser, Gutscheine und Nahrungsmittel. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. Mömax Deutschland GmbH, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg.



UNSERE ELTERN HEIRATEN

love

Ab heute tragen wir  
alle den Namen

MENZ

Wir sind happy!

JASCHA

&

DENISE

Liliana & Malio

Wir freuen uns sehr  
über die Hochzeit  
unserer Kinder

**Christian &  
Celina Schweizer**  
geb. Herbst

Lehrte, den 13.09.2024

Daniela und Dietmar Herbst  
Angelika Schweizer

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre

**Familienanzeige**  
in den

**Marktspiegel**

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

**Ärztendienst**  
**Burgwedel/Isernhagen/  
Altwarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt  
ebenfalls die bundesweite  
Rufnummer 116 117 sowie  
folgende Zeiten für den  
fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschafts-  
praxissam KRH Klinikum Lehrte,  
Manskestr. 22, werden Patienten  
außerhalb der regulären vertrags-  
ärztlichen Sprechstunden zu den  
folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und  
17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist  
unter der bundesweiten Rufnummer  
116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten für  
den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/  
Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport  
und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-  
hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon  
Kinderschutzbund**  
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit  
unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde,  
Uetze:** 14./15.09.: Dr. Kersten,  
Tel.: (05147) 97 85 85  
**Burgwedel:** 14./15.09.: TÄ Uta  
Döpke, Tel.: (05130) 64 00

Leuchtende Tage – nicht weinen, wenn sie vorüber;  
Lächeln, dass sie gewesen.

Unser Herz ist voll Traurigkeit über den viel zu frühen Tod von

**Sabine „BINE“ Maahs**  
geb. Dörries  
\* 27.2.1966 † 6.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Rüdiger Maahs  
Annedore Dörries  
Ulrich Dörries und Angelika  
Roberto und Stefanie Engelmann geb. Dörries  
Egbert und Uta  
Liesbeth  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Montag, den  
23. September 2024 um 14 Uhr in der Kapelle des Ramlinger Waldfriedhofes statt.  
Anstelle von Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende für das Hospizhaus Celle,  
IBAN DE87 2695 1311 0000 2966 99, Kennwort: Bine Maahs.  
Das Tragen von Trauerkleidung ist im Sinne von Bine nicht notwendig.

Bestattungen Volkmann in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Von guten Mächten wunderbar geborgen  
erwarten wir getrost, was kommen mag.  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen,  
und ganz gewiß an jedem neuen Tag.  
Dietrich Bonhoeffer

Nach einem langen erfüllten und bis zuletzt selbstbestimmten Leben entschlief  
meine Mutter, unsere allerbeste Oma und Uroma im Kreis der Familie.

**Hilde Sareik**  
geb. Niedzkowski  
\* 18.5.1922 † 18.8.2024

In Liebe  
**Regine Lies  
Antje und Andreas Kabbeck  
Christian und Tanja Lies  
Jupp Lies  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
dem 26. September 2024, um 13 Uhr in der Kapelle des Alten Friedhofes  
in Lehrte, Feldstraße, statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Du hattest noch so viel vor  
und alles was dir gegönnt war,  
ist die Ewigkeit in unseren Herzen.  
Wir werden dich nie vergessen.

Mit großer Dankbarkeit und voller Liebe nehmen wir Abschied von

**Ernst Seeler**  
\* 7.10.1950 † 10.9.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!

**Deine Ingrid  
Tanja und Arne  
Sabrina und Sven  
Till, Emma und Charlie**

31311 Hänigsen, Königsberger Str. 3

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch,  
dem 25. September 2024, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

**IHR BESTATTER VOR ORT**

Wir stehen Ihnen als qualifizierter und zertifizierter Bestatter  
nicht nur in **Burgdorf** zur Seite.

Seit über 75 Jahren vertrauen Sie uns und unserer Erfahrung  
im Umgang mit Verstorbenen, Trauernden und in  
der Bestattungsvorsorge.

Rufen Sie uns an, wenn Sie uns brauchen...

**05136 - 55 44** **05175 - 7715577**

**Thorsten Volkmann**  
geprüfter Bestatter

**BESTATTUNGEN VOLKMANN** GmbH  
Wir sind an 365 Tagen des Jahres 24 Stunden täglich für Sie da.

Wallgartenstr. 38, Burgdorf Tel. 05136 5544  
Bauernstr. 8, Immensen Tel. 05175 7715577  
www.bestattungen-volkmann.de

**ZDH ZERT**  
ZERTIFIZIERT

**Ludwig Schernich**  
\*21.09.1951 † 01.09.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!  
In Liebe  
Deine Roswitha  
Florian & Inga mit  
Aaron, Carolien und Jonah  
Manuela & Matthias mit Emilia  
Benjamin & Johanna mit  
Henri, Lia und Lilly

Die Trauerfeier und Beisetzung findet  
im engsten Familienkreis statt.  
Bestattungsinstitut Jürgen Meyer, Eicklingen  
Inhaber Torben Bahlau, Tel. 05144 92155

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,  
die wir hinterlassen, wenn wir ungefragt weggehen und  
Abschied nehmen müssen.

**Lothar Mertens**  
\* 23.8.1944 † 15.8.2024

Wir werden dich schmerzlich vermissen.

**Danny und Claudia  
David mit Sonique  
Rita  
Renate  
Rainer und Marlies  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet auf Wunsch  
von Lothar im Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

„Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen  
und dich nie vergessen lassen.“

**Irmtraud Wanhela**  
geb. Heidemüller  
\* 07.03.1940 † 07.09.2024

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, „Oma Suse“, „Omi“ und Uroma.  
Sie wird immer einen Platz in unserer Mitte haben und die  
Fäden zusammenhalten.

**Birgit und Jürgen Hanne  
Beate Schmahlstieg  
Michael und Petra Wanhela  
Mirco und Jessica mit Mirja Johanna  
Kaja und Heiko mit Tjark & Henriette  
Kersten und Wiebke  
Kjell und Alina  
Marcel und Julia mit Sam Carlos & Ivy Lina  
Laura und Henrik**

31319 Sehnde-Dolgen  
Die Trauerfeier findet am 19.09.2024 um 14 Uhr in der Friedhofskapelle  
in Dolgen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren  
Zeitpunkt im engsten Familienkreis.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Begleitung Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138 / 8962

**Johanniter  
Wunsch-Ambulanz**

Wir erfüllen letzte  
sehnliche Wünsche

Jetzt  
spenden!





Meine Kraft ist nun zu Ende, oh Herr,  
nimm mich in Deine Hände.  
In Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Louis Muhle**  
\*10.10.1947 † 06.09.2024

Wir werden ihn nie vergessen.

Gabriele Muhle, geb. Staab  
Julia und Marcel mit Paul und Lotta  
Stella  
Philipp und Vanessa mit Michel und Henri  
Margret Frey, geb. Muhle

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 25.Sept.2024 um 14 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen,  
das Tragen von Trauerkleidung ist im Sinne von Louis nicht notwendig.  
Anstelle von Grabschmuck, bitten wir um eine Spende an das Kinderhospiz Löwenherz e.V.  
KSK Syke, IBAN DE07 2915 1700 1110 0999 99 - Kennwort: Louis Muhle  
Bestattungsinstitut Volkmann GmbH, 31303 Burgdorf

Der Club Germania von 1882  
trauert um

**Louis Muhle**

Unser Mitgefühl gilt in dieser  
schweren Stunde seiner Familie.

Louis, du wirst uns fehlen!



Viel zu früh ist er gegangen.

**Wilfried Steffenhagen**  
\* 13.05.1961 † 07.09.2024

Wir werden ihn  
vermissen.

Im Namen aller Angehörigen  
**Dieter Steffenhagen**



*Du warst immer da und wirst es immer bleiben.  
In ewiger Verbundenheit und Liebe nehmen wir Abschied von*

**Heinz Berkefeld**  
\* 6. Januar 1935 † 2. September 2024  
Magdeburg Sehnde

Deine Kinder, Enkel, Urenkel und ihre Liebsten.

Heike Köhler geb. Berkefeld  
mit Nadine und Selina mit Daniel, Lilly, Tyler, Haylie  
Kerstin Martini geb. Berkefeld  
mit Karsten, Katharina mit Tobias, und Kilian  
Dirk Berkefeld  
mit Susanne, Jan Niclas mit Melissa, Aylin mit  
Alexander und Eliza, und Emily-Sophia mit Robin

Die Trauerfeier und Beisetzung finden am Freitag, den 20. September 2024 um 11 Uhr in der Kapelle zu Sehnde (Raiffeisenstraße 2, 31319 Sehnde) statt. Im Sinne von unserem Opa Heinz bitten wir anstelle herzlich zugedachter Blumengeschenke, um eine Spende zugunsten der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger: [www.seenotretter.de/spenden](http://www.seenotretter.de/spenden).





Mit einem letzten Waidmannsheil  
nehmen wir Abschied von unserem  
Freund und Mitpächter des  
Reviere Burgdorf

**Louis Muhle**  
Deine Mitpächter  
Hans-Georg Vollbrecht und  
Christoph Konerding

*Für immer in unseren Herzen!*

**Marianne Buchholz**  
† 9.8.2024

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es tut gut zu wissen, dass in der Stunde des  
Abschieds so viele an sie dachten und uns auf ihrem  
letzten Weg begleitet haben.  
Von Herzen danken wir allen für ihre Anteilnahme.

Im Namen der Familie  
**Kurt Buchholz  
Kristine Lorenzen**

Obershagen, im September 2024

Wir trauern um unseren langjährigen Jagdpächter

**Louis Muhle**

Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken  
bewahren.  
Unser Mitgefühl gilt der Familie und allen Angehörigen.

**Jagdgenossenschaft Burgdorf  
- Der Vorstand -**

*Niemals geht man so ganz, irgendwas von Dir bleibt hier.  
Es hat seinen Platz immer bei uns.*

**Gisela Kohlmann**  
geb. Rittenbruch  
\* 28. Juli 1932 † 30. August 2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Monika und Jürgen  
Günter und Jana  
Walter und Monika mit Jasmin und Carolin  
Susanne mit Sarah  
im Namen aller Angehörigen**

Die Beisetzung hat in aller Stille im engsten Familienkreis  
stattgefunden.  
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel,

*Ich nehme Abschied von meinem geliebten Ehemann*

**Klaus Schmidt**  
\* 21.05.1942 † 09.09.2024

*Ich halte mich an Erinnerungen fest. Ein Mosaik aus guten Tagen,  
doch immer wenn dein Lächeln mich verlässt versuche ich deinen Namen zu sagen.*

**In ewiger Liebe Deine Hannelore**  
*In Gedenken an unseren Sonnenschein Martin*

*Burgwedel-Thönse*

*Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Von Beileidsbekundungen bitte ich Abstand zu nehmen*

*Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816*

Der Reitverein St. Georg Burgdorf  
trauert um

**Louis Muhle**

Wir verlieren mit Louis  
unser Ehrenmitglied,  
der den Verein über 65 Jahre prägte.

Louis, du fehlst uns!

Wir trauern und nehmen Abschied von

**Thorsten Joeks**

Deine Ü40-Mitspieler und Freunde vom  
PSV Rot-Gold Lehrte + Freunde

Wir werden Dich nie vergessen!

**Mit dem Nachlass Gutes tun**

Bestellen Sie kostenfrei den Testament-Ratgeber  
„Mein CARE-Paket für die Zukunft“ und gestalten Sie Ihren  
Nachlass, wie Sie es sich wünschen: Lea Pflieger, 0228 97563-991,  
[pflieger@care.de](mailto:pflieger@care.de)  
[www.care.de/vererben](http://www.care.de/vererben)



Die Gedenkfeier für

**Ingrid Böttcher**  
geb. Boldt  
\* 4.5.1935 † 20.8.2024

findet am Samstag, dem 21. September 2024, um 14.30 Uhr  
im Gemeindesaal in Sehnde, Benzstraße 3, statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht,  
sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**



Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten



Burgdorfer & Uetzer Nachrichten



Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)



*Gekämpft, gehofft und am Ende doch verloren.*

Nach kurzer schwerer Krankheit nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von meiner lieben Mutter, Oma und Uroma

**Brigitte Spearey**

geb. Hennigs  
\* 16.10.1943 † 30.08.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!  
**Deine Susanne**  
**Michelle mit Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 24. September 2024 um 14 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofs in Burgdorf, Niedersachsenring aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577



23991701\_002624

*Begrenzt ist das Leben, doch unendlich ist die Erinnerung.*

**Ilse Blume**

\* 27.5.1921 † 4.8.2024

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Ein ganz besonderer Dank gilt Frau Pastorin Behler und Familie Krebs.

Im Namen der Angehörigen  
**Elvira Reiss**

Hänigsen, im September 2024

24311801\_000124

*Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung eine Gnade.*

**Gertrud Frindt**

geb. Reimann  
\* 5.5.1930 † 5.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Kinder**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564



24760501\_002624

Nach schwerer Krankheit entschlief heute unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Irmtraut Gürth**

geb. Schmidt  
\* 21.7.1941 † 25.8.2024

In stiller Trauer  
**Michael und Fabienne**  
**Brigitte, Lutz und Lennert**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 27. September 2024, um 12.30 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Von Kranz- und Blumenspenden sowie Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577



24723201\_002624

*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*

**Siegmond Charton**

\* 19.1.1940 † 26.8.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied.  
**Deine Kinder**  
**Enkel und Urenkel**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 18. September 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Sehnde statt.

Von Blumenspenden und Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564



24698901\_002624

*Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines  
mühsam gewordenen Weges.*  
*Franz von Assisi*

Unendlich traurig, aber dankbar für die gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied von unserem Sohn, Vater, Bruder, Schwager und Onkel

**Michael Koch**

\* 28.5.1968 † 11.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Bärbel und Werner Koch**  
**Marvin Koch**  
**Manuela Marotzke**  
**mit Lena und Mona**  
**Manfred und Andrea Koch**  
**mit Robin-Alexander und Christopher-Sean**  
**sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch von Michael in aller Stille statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564



24926701\_002624

*Du hast im Himmel viele Engel bei Dir,  
schick doch davon auch einen zu mir.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

**Friedrich Oppermann**

\* 05.01.1927 † 06.09.2024

Er wird immer in unseren Herzen sein!  
**Elke Drossos**  
**Markos Drossos**  
**und alle Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung, findet am Freitag, den 27. September 2024 von der Kapelle des kirchlichen Friedhofes Uetzer Straße, in Burgdorf aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577



24573201\_002624

*Leise, ohne ein Wort, gingst Du für immer von uns fort.  
Wir alle dachten, wir hätten noch Zeit.  
Unfassbar und schwer zu verstehen.  
Aber wir werden uns wiedersehen.*

**Klaus Bauer**

\* 9.5.1956 † 9.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Uwe Bauer**

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 27.9.2024, um 10.00 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88



24769101\_000124

Wir trauern um unseren Freund

**Werner Reupke**

der leider viel zu früh von uns gegangen ist.  
Was uns bleibt, sind die Erinnerungen  
an die schöne gemeinsame Zeit mit den vielen  
Aktivitäten, die uns keiner mehr nehmen kann.  
In unseren Gedanken lebst Du weiter.

**Deine Motofriends**

24545401\_002624

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

**Schröder-Cordes**  
BESTATTUNGEN

**Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2**  
**Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04**  
**Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8**

**... den Rest schafft ihr allein!**  
*Ich habe vorgesorgt, denn es ist gut zu wissen, dass alles bereits geklärt ist, alles später so wird, wie ich es mir wünsche und ich meine Familie entlaste.*

**Bestattungsvorsorge**  
**... eine Sorge weniger**

**Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen**  
**Tel.: 0511 72 59 55 55 - [www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)**





24817901\_002624

Die Ortsfeuerwehr Sehnde nimmt Abschied von ihrem Alterskameraden

**Oberfeuerwehrmann**  
**Gerd Berwitz**

Gerd trat 1981 in die Feuerwehr ein. Für seine langjährige Mitgliedschaft wurde er 2021 mit dem Feuerwehrehrenabzeichen für 40jährige Dienste im Feuerlöschwesen ausgezeichnet.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Fabian Lehrke**  
**Ortsbrandmeister**

24799301\_002624

*Das Leben geht weiter, die Erinnerung bleibt.  
Und wenn wir an dich denken, lächeln wir und sagen:  
„Weißt du noch?“*

Wir werden dich nicht vergessen.

**Werner Reupke**

**Peter, Spitz, Hagen, Eddy, Schorse, Peter, Andy, Schranke, Tüte, Heinz, Werner, Holger, Ölpumpe**  
**Deine Fussballkumpels (ehemals SF Aligse) Stammtisch Ü50**

24381801\_002624

*Mit unserer Hilfe unter schattenspendenden Bäumen zur Ruhe kommen.*

**Ihr Bestattungshaus in Burgdorf & Umgebung**

**Brüsewitz-Wegener**  
BESTATTUNGEN

Tag und Nacht für Sie erreichbar:  
**☎ 05136 – 906 57 11**

**Poststraße 8a in 31303 Burgdorf**

**RuheForst®. Ruhe finden.**

**Ihr Ansprechpartner im Trauerfall: Kai-Uwe Wegener**





24913301\_002624

*In dem Moment, in dem man erkennt,  
dass den Menschen, den man liebt,  
die Kraft zu Leben verlässt,  
...wird alles still.*

**Stewart Hartmann**

\* 14.8.1976 † 6.9.2024

In Liebe  
**Nadine**

Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 28. September 2024, um 12.30 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt. Keiner soll die Farbe schwarz zur Trauerfeier tragen, sondern farbenfroh oder in weiß.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

24513601\_000124

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre

**Familienanzeige**

in den

**Marktspiegel**

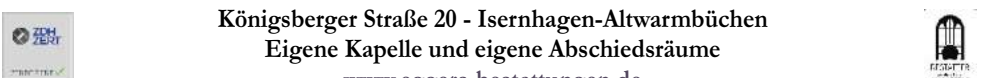
**Das Isernhagener Bestattungshaus**


**RICHARD EGGERS**  
BESTATTUNGSINSTITUT

**Tel. 0511 - 6 15 16 17**  
24/7 Bereitschaft

*Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto*

**Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen**  
**Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume**  
**[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)**





3407201\_002624

Bestattungstradition seit über 75 Jahre  
**Tag und Nacht erreichbar**

**Erd-, Feuer und See-Bestattung**  
**Anonyme Bestattung**  
**Friedwald-Bestattung**  
**Eigener Trauerdruck-Service**

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge-Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a  
**Telefon: 0 51 47 - 80 88** E-Mail: [info@bestattungen-krebs.de](mailto:info@bestattungen-krebs.de)

**Bestattungen Krebs**

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

34528901\_002623

**GERHARD FISCHER**  
TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3  
31319 Sehnde  
Tel.: (05138) 89 62  
Fax: (05138) 61 59 55  
Mobil: **(0177) 80 20 694**

**Innen- und Außenbau  
Bau- und Bauelemente  
Bestattungen**



1675901\_002624







Stellenmarkt

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Uetze
- Ehlershausen
- Steinwedel
- Isernhagen
- Engensen
- Sehnde
- Immensen

Marktspiegel

24857101\_002624

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt auf Minijob-Basis eine

Reinigungskraft (m/w/d)

Reinigung und Pflege im Bereich Ausstellung, Aufenthaltsräume und WC-Anlagen. Arbeitszeit nach Vereinbarung.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG  
z. Hd. Herrn Hoffmann  
Heineckes Feld 3 | 29227 Celle  
personal@moebel-wallach.de  
https://www.moebel-wallach.de



24899101\_002624

Werkstudent Personalmanagement (m/w/d)

gesucht in Teilzeit ab dem 01.10.2024, in unserem Team in Burgwedel.

Ihr Ansprechpartner: Sebastian Bernschein  
Telefon: 05139 990-110

pestalozzi-stiftung.de



24818401\_002624

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de  
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Thönse
- Großburgwedel
- Neuwarmbüchen
- Isernhagen NB
- Burgdorf
- Uetze
- Sehnde
- Lehrte

Heute eingestellt,  
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)



24866601\_002624

Lesespaß am Wochenende

jeden Sonnabend im

Marktspiegel

Sachbearbeiter Lohn- und Gehaltsabrechnung (m/w/d)

gesucht in Teil- oder Vollzeit ab sofort, in unserem Team in Burgwedel.

Ihr Ansprechpartner: Sebastian Bernschein  
Telefon: 05139 990-110

pestalozzi-stiftung.de

24807101\_002624

Wir suchen ab sofort einen erfahrenen

Hausmeister (m/w/d)

für die Objektbetreuung und Pflege der Grünanlagen von zwei Gewerbeimmobilien (Lehrte und Hannover). Führerscheinklasse B notwendig. Technisch begabt, mit Freude an der praktischen Arbeit bei weitestgehend selbstständiger und eigenverantwortlicher Arbeitsweise und Zeiteinteilung. 25 Stunden wöchentlich von montags bis donnerstags.

TOP Immobilienverwaltung GmbH  
info@topimmobiliengmbh.de  
Telefon 05132 8268-15

24901701\_002624

Wir suchen Sie als Fahrer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Fahrdienste in Lehrte.

Worauf Sie sich freuen können:

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

Alle Informationen unter:  
asb-stellenmarkt.de



24235201\_002624



Das Sonnenstudio in Burgwedel sucht Mitarbeiter/in auf 538,- €-Basis

- Erfahrung im Umgang mit Kunden wünschenswert
- Dienstleistungsbereitschaft, Sauberkeit und Spaß am Verkaufen Voraussetzung
- kurzfristige Einarbeitung möglich

Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin direkt im Studio oder unter 05139 706 967 (von 9:00 - 15:00 Uhr) oder per E-Mail an: o.roy@sunroyal.com, Sonnenstudio NORDSEESONNE, Hannoversche Straße 18, 30938 Burgwedel

24910901\_002624



Wir suchen: Bäckergehilfe (m/w/d) Verkäufer/innen und Filialleitung (m/w/d)

für unsere Filialen Fuhrberg, Berenbostel und Mariensee (Quereinsteiger sind herzlich willkommen!)

Wir bieten:  
- Übertarifliche Bezahlung  
- Attraktive Personalrabatte  
- Keine Feiertagsarbeit

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter  
Tel.: 05072-316  
oder per E-Mail:  
bewerbung@heidebaeckerei-rehbock.de

24139201\_002624

aquaLaatzium sucht in Vollzeit | Teilzeit Saunameister m/w/d

Wir suchen dich! Ja, genau dich mit deiner Liebe zur Sauna, deiner guten Kondition und deiner positiven Ausstrahlung. Wir bilden dich aus! Quereinsteiger sind willkommen. Send deine Bewerbung als PDF bitte an: job@aqualaatzium.de C. Otte Hildesheimer Str. 118 30880 Laatzen

24378901\_002624

Sicherheitssheld(m/w/d) Wir suchen zu sofort Sicherheits- und Servicemitarbeiter. Einsatzort Logistikzentrum Lehrte - VZ, TZ, Minijob. Übertarifliche Bezahlung. Auch ohne 34a GewO möglich. Jetzt bewerben bei PS-Unternehmensgruppe. info@ps-sicherheit.de 05 12 12 98 49 00

Arbeitslos? Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjantik.de 05 (01 70) 3 12 89 93 oder 05 (0 50 41) 77 66 46

Restaurant Heinrichs in Isernhagen sucht zu sofort oder nach Vereinbarung eine Küchenhilfe/Spülkraft (m/w/d) in Voll-/ Teilzeit oder Minijob (von Mi.- So.). Übertarifliche Bezahlung! Weitere Infos unter 05 (01 39) 8 73 10

Für ein Objekt in Hildesheim (Chromestraße) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo. bis Fr. ab 17 Uhr geringfügig u. auf Lohnsteuervorteil. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Frau Petrovic 01520 / 5472318

Fahrer\*in zum Ausliefern unserer Frischmenüs gesucht. Mo-Fr. 7-15:30 Uhr. FS Kl. B. stephan.kulz@vitesca.de 0 80 08 48 37 22

Suche Servicekraft und Küchenhilfe, TZ oder Minijob, Restaurant Parthenon, 05 (15 77) 17 18 37 05 (1536) 9714609

Su. rüstigen Rentner/Rentnerin o. jemanden, der vormittags ein paar Std. Zeit für Kommissionierarb. im Lager hat, Standort Lehrte, 05 (01 51) 52 75 28 07 Reinigungskraft für Großburgwedel, Mo.-Fr. je 3 Std. ab 17 Uhr, 13,50 €/Std. + einmalig 300 € BONUS 05 (01 57) 30 91 04 38 www.stark-service.de

Servicepersonal für Spiel-Center 53 in Burgwedel in TZ od. Minijob gesucht hfcom@aol.com 05 (01 77) 4 57 89 44 Reinigungskraft für KG-Praxis gesucht, 2 x wöchentl., ca. 18 Std./Monat 05 (01 32) 82 37 32

Neben- und Heimarbeit Angebote

Wettmar Gelegentliche Pflege von großem Naturgarten und Haus in Herbst und Frühjahr bezahlt im Minijob mit 20 € netto pro Stunde 05139 / 989011

Kurierfahrer M/W/D Kurierfahrer für Dentallabor in Fuhrberg gesucht, auf Minijobbasis. Telefon: 05135 6805944

Frühvogel mit Adleraugen! Wir suchen Sie für Kontrollen in der Logistik. Einsatzort Lehrte. Gerne Rentner! PS-SICHERHEIT 05 12 12 98 49 00

Stellengesuche

Krankenschwester sucht Minijob, Betreuung u./o. leichte pfleg. Tätigkeiten in Burgdorf und Umgebung 05 (01 72) 3 67 07 11

Mit einem Klick können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

Stellenangebote Hauspersonal

zuverlässige Haushaltshilfe gesucht Familie mit Einfamilienhaus sucht Unterstützung im Haushalt, Burgdorf 05 (01 51) 20 73 20 43

Frau sucht Putzstelle - Büro, Praxis 05 15 73 82 70 61

Stellengesuche Hauspersonal

Bürokraft gesucht auf Minijob Basis. 05 (01 55) 66 06 78 80

SOS HUMANITY  
Deine Spende rettet Leben!  
SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.  
Spende jetzt für die Seenotrettung!  
sos-humanity.org/spenden

Immobilien- & Wohnungsmarkt

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke

in und um ...

- Wedemark
- Burgwedel
- Isernhagen

Für Sie vor Ort  
Sascha Schröder  
05139 / 70 68 78



Hannoversche Volksbank Immobilien  
www.hanvbimmo.de

9482801\_002624

Isernhagen-Süd...

Sehr gepflegtes, sonniges EFH mit Einliegerwhg., 6 Zi., 245m², moderne EBK, Gä.-WC, Kamin, Alarmanlage, Grg., Carport, Wallbox, 1.003m² Grdst., Bj. 1983, B: 138,5 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 1.180.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Beste Lage...

Einfamilienhaus in Isernhagen-Süd mit 400m² Wohnfläche, 6-8 Zi., 1.900m² Grundstück, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.950.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf...

Ein- bis ZFH mit 2 Wohneinheiten (OG ist vermietet und sanierungsbed.), 12 Zi., 250m², EBK, Kaminofen, TK, Garten mit Terr., Grg., Stellpl., 526m² Grdst., Bj. 1878, B: 152,1 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 370.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf...

Charmante DHH, 6 Zi., 188m², Gä.-WC, Terrasse, Jalousien, Teilkeller mit zus. Ausgang, 2 Garagen, 489m² Grdst., Bj. 1980, B: 103,8 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 365.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf...

Ehlershausen: Modernes Einfamilienhaus mit 6 Zi., 339m² Wfl., EBK, 4 Bäder, Kamin, beheizter KR, ausgebauter Anbau, Terr., Wintergarten, Carport, Wallbox, Bewässerungsanlage, 1.522m² Grdst., Bj. 1971, B: 139,8 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 870.000,- von-wuefling-immobilien.de 1 26 07 70

Isernhagen-Süd...

Traumhaft schönes Architektenhaus mit 6 Zi., 270m², moderne EBK, HWR, FBH, Natur-Pool, 2 Terrassen, 2 Dachterrassen, Doppelgarage, 1.361m² Grdst., Bj. 2012, B: 67 kWh/(m²a), EW-WP, Kl: B, KP: 1.950.000,- von-wuefling-immobilien.de 1 26 07 70

H-Isernhagen-Süd...

Exklusive Stadtvilla in bester Lage mit 7-Zi., 291m², Sauna, Kamin, HWR, Parkett und Holzdielen, Do.-Grg., parkähnlicher Garten, 1.678m² Grdst., Bj. 2012, V: 107,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 2.250.000,- von-wuefling-immobilien.de 1 26 07 70

Burgdorf...

Traumhaftes EFH mit ELW, 6-Zi., 197m² Wfl., EBK, 3 Bäder, HWR, Photovoltaik, Gartenhaus, Carport, 553m² Grdst., Bj. 2010, V: 55 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 660.000,- von-wuefling-immobilien.de 1 26 07 70

Burgdorf...

Renovierungsbed. EFH, 7 Zi., 207m², teilw. Rolläden, ausgebautes DG, Vollkeller, Garage, 745m² Grdst., Bj. 1972, B: 149,9 kWh/(m²a), Strom-Nachtsp., Kl: E, KP: 380.000,- von-wuefling-immobilien.de 1 26 07 70

Eigentumswohnungen Angebote

H-Isernhagen-Süd...

Traumhafte Maisonette-Souterrain Wohnung mit 3 Zi., 125m² inkl. 21,40 m² im Souterrain, EBK, 2 Gä.-WC, KR, Terrasse, Wintergarten, Gartenzugang, Bj. 1990, V: 112 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 420.000,- von-wuefling-immobilien.de 1 26 07 70

Immobilienmarkt Gesuche

Renterehepaar sucht gepflegte 3-Zi.-Whg. zur Miete in Burgdorf z. 1.12.24 o. später. Ca. 70-80m² mit Balkon/Terr. im EG o. mit Fahrstuhl. Wir freuen uns auf ein Angebot! 05 (01 11) 80 55 93

Pärchen su. 1-bis -4 Zi.-Whg. o. Reihend-/mittelhaus zum Kauf, gerne renov.-bedürft., auch ortsunabhängig möglich 05 (01 63) 5 24 57 81

Eigentumswohnungen Gesuche

Gemütliche ETW ges. Krankenschwester su. eine helle 1- bis 2-Zi.-ETW m. Balkon/Terrasse (k. Muss) in gepfl. Wohnhaus. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Familie mit 2 Kindern...

sucht eine großzügig. 4-Zi.-ETW mit Balkon, Terrasse oder kl. Gartenanteil in einem gepf. Wohnhaus. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Nach Auszug der Kinder...

sucht ein sympathisches Ehepaar eine gepflegte 2- bis 3-Zi.-ETW m. Blk./Terrasse in ruhiger Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

500 € Prämie: Lufthansa (Single) su. in Großburgwedel o. Isernhagen neuere 3-Zi.-ETW im EG mit Terr. (Süd-West-Ausrichtung), 05 (01 72) 5 29 43 34



Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa - So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 983 70 550  
www.heinzvonheiden.de



SUCHE

Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss ,2. Reihe, Resthof, o.ä. 01 76 15 41 63 72

2-Zimmer-Wohnung

Aligse Ortsrand, 2-Zi.-Whg., 1. OG, 53 m², ruh. Lage, Blk., Kü.-Zeile, Du.-Bad, ab 1.10/1.11. frei 05 (01 72) 8 73 60 80 o. 05132/4735

Lehrte-Immensen, 2-Zi.-Whg., 60 m², Kü., Bad, 1. OG, 380,- € + NK, z. 1.12. 05 (01 70) 4 65 32 53

3-Zimmer-Wohnung

Großmoor, 3 Zi.-Whg. im 1. OG, ca. 90 m², großer Balkon, kaum Schrägen, EBK kann evtl. übern. werden, WM 650,- € ohne Strom 05 (01 72) 8 73 60 80 o. 05132/4735

Lehrte - Knappenweg, 3-Zi.-Whg., renoviert, 2. Etg., 65 m², Kü., Bad m. Fenster, Keller, Blk., KM 390,- € + NK/MS, ab 01.09. o. später 05 (01 72) 8 73 60 80 o. 05132/4735

In digitaler Form können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

4- und Mehr-Zimmer-Wohnung

Schillerslage...

Renovierte, helle 4,5-Zi.-Whg., 102m², Balkon, KR, Bj. 1971, V: 133,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KM: 750,- + NK von-wuefling-immobilien.de 0511-1260770

Burgdorf, 4-Zi.-EG-Whg. i. 2-FH, 107 m², 2 Bäder, Terr., KM 990 € + NK/MS + Hgz., 05 (01 51) 25 55 93 29

Wohnungsmarkt Gesuche

Wir su. eine 3- bis 4-Zi.-EG-Whg. m. Terr. u. Grg. Die Warmmiete sollte inkl. Heizkosten 1000 € nicht überschreiten. Rufen Sie uns gerne unter 05 (01 76) 70 63 31 18 an

Su. 2-Zi.-Whg., 60-80 m², möbl. m. Hausrat u. Waschm., WM b. 700-800€, Hannover, Sievershausen, Lehrte u. OT 05 (01 76) 55 55 93 37

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12 Uhr

Häuser Mietgesuche

Gute Wohnlage gesucht. Solv. Familie su. ein sonniges Haus/Villa m. mind. 200 m² Wfl. u. gehobener Ausstattung in guter Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Fam. aus Hameln...

sucht ein sonniges Haus (EFH oder DHH) mit 4 - 5 Zi. u. schönem Garten. Bis spät. Herbst 2024. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Allgemeinmediziner...

sucht ein sonniges Haus mit guter Ausstattung und mind. 5 Zim. in ruhiger, gern auch ländl. Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Nachwuchs erwartet!

Junges Paar su. ein kl. Haus (RH/DHH) ab ca. 100 m² Wfl. in idyllischer Lage. Auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

SUCHE HAUS

auch Sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. 05 01 76 86 09 98 68

Garagen Gesuche

Su. Garage f. mein Motorrad in Sehnde 05 (0 15 15) 2 84 46 83

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr

Marktspiegel

Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen

Jetzt in unserem Online ServiceCenter: Ihr Marktspiegel als E-Paper

Zusätzlich zur gedruckten Zeitung bieten wir Ihnen jetzt auch unsere Online-Ausgaben im Internet an!



www.burgdorfer-nachrichten.de  
www.burgwedeler-nachrichten.de  
www.lehrter-nachrichten.de

Klicken Sie sich ein!

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktsstraße 16, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh), E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs), E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg), E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de

Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben. Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)

Es gilt die Preisinformation unter mediatrends.online

Anzeigenschluss: Samstagausgabe: donnerstags, 12 Uhr



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

24828201\_002624



Brauchen Sie einen Handwerker?

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 28 Jahren  
Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten  
☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

**Haushaltsauflösungen**  
Entrümpelungen • An- und Verkauf  
Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

**Badsanierung mit Sanitär**  
☎ 0160/977 396 54

**Dachdecker**  
Dachdeckerarbeiten aller Art,  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne  
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Die Räumungsexperten aus Sehnde**  
Haushaltsauflösungen  
Festpreis garantiert  
An- und Verkauf  
Natalija Neumann  
☎ 0160 99883155

**Sammlung Altmetall** ☎ (0172) 9580596

**Fliesenleger**  
Treppen- Balkone- Terrassenfliesen-  
verlegung ☎ 0160/977 396 54

**Gärtner**  
Biete Gartenarbeiten und Malerarbeiten  
aller Art an von A-Z. Baumfällung,  
Hecken, Büsche etc. Fa. Herzberg  
☎ (01 52) 11 08 98 52  
Gartenpflege Festpreis  
Handy: 0163/7709224  
Oskars Gartenarbeiten (015212642016)

**Umzüge**  
**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause.  
Umzüge  
Haushaltsauflösung  
Entrümpelung  
☎ (0 51 39) 9 53 10 40  
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Für den Garten

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
Garten- u. Landschaftsbau  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau,  
Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau,  
Terrassen- u. Natursteinarbeit  
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,  
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-  
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung,  
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder  
0170/3 52 56 79

**Haus- und Gartenservice**  
Gartenpflege, Mähservice  
Objektpflege,  
Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm..  
☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder  
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

**Gartenpflege aller Art u.v.m.,**  
Fa. F. Aykurt ☎ (01 70) 4 92 96 89

**Kleinanzeigen**  
im MARKTSPIEGEL zum Wochen-  
ende fallen auf. Nutzen Sie unsere  
Telefonische Anzeigenannahme.  
☎ 0 5136/89940

**ora**  
Kinderhilfe  
**Beenden Sie Hunger und spenden Sie für 40 € eine Ziege!**



**Spendenkonto:**  
ora Kinderhilfe international e.V.  
Postbank Frankfurt/M.  
IBAN: DE33 5001 0060 0000 0506 09  
BIC: PBNKDE33XXX

**DZI**  
Spenden-  
Siegel

Jetzt spenden.

Verkauf

**Tiefstpreise**  
**Trapezbleche**  
**Iso-Paneele**  
Telefon (05138) 6015670  
www.blech-center-sehnde.de

Ankauf

**ANKAUF**  
-ANTIQUITÄTEN,  
-SAMMLUNGEN,  
-NACHLASSBEWERTUNG,  
-notarielles NACHLASSVERZEICHNIS  
(kompletter SERVICE)  
Ihr seriöser Partner seit 20 Jahren!  
info@design-and-arts.com

**Gold-Brillanten-Silber**  
**ALTGOLD ANKAUF**  
Sofort Bargeld!  
Burgdorf Bahnhofstr.7 Tel. 4028  
Burgwedel Von-Alten-Str.16 Tel. 6966148

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Mieddeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

**!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze,**  
Näh/Schreibmasch, Porzellan, Hand-  
tasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Da-  
menbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl.  
Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl  
Ankauf von Briefmarken, Münzen u.  
Ansichtskarten zu realen Preisen. Kor-  
rekte Abwicklung an Ihrem Wohnort.  
Versandhandel Holsten (05195) 972981  
Sammler sucht gebrauchte  
HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,  
☎ (01 70) 3 61 03 67  
Suche von privat: Pelze, Bekleidung,  
Möbel, Bücher ☎ 0177/2653243  
Fr. Krupka  
Kaufe alte Schallplatten sowie Trödel  
aller Art ☎ 0 16 38 30 97 83  
Kaufe Bücher aus allen Bereichen  
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht  
Modellisenbahn und altes Spielzeug  
gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68  
Su. Vorwerk Staubsauger, 0152/19397180  
Su. Heiligenfigur./Bilder 0162/5163439  
Kaufe Porzellan ☎ (01 77) 1 44 34 22

Neues schmiedeeisernes Hoftor,  
2 Flügel a 2,40 m, 1,35 h, NP 4850€ für  
1000 € ☎ (0511) 61 50 49  
Firma Blum Kaminholz  
Buche, Birke, Eiche, Nadelholz  
☎ (0 51 45) 64 71  
100 Teile Ess- und Kaffeeservice, 1 lko-  
ne zu verkaufen ☎ (01 76) 51 38 72 05  
Anzeigenannahmeschluss für  
die nächste Ausgabe  
Donnerstag, 12.00 Uhr

Pflegedienste

**Ambulante Pflege JANZ**  
Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.  
... mit fachlichem Rat und menschlicher Zuwendung!  
Dammstraße 7  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139 - 89 58 16  
www.pflegedienst-janz.de

Verschiedenes

**Putzfee in KBW gesucht**  
Wir suchen eine zuverlässige Unterstüt-  
zung für einen 4 Personen Haushalt in  
Kleinburgwedel, 1x pro Woche, vormit-  
tags für 3-4 Stunden. Bezahlung: 15 €  
pro Stunde. Bei Interesse bitte melden  
unter 05139/9841304.

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den  
60/70/80/90er Jahren. Zustand egal,  
gerne alles anbieten. 01523 3602679  
mgm809@gmx.de

**Herzlichen Dank** dem unbekannten  
VOLVO-Fahrer, der uns am 1.9.24 ge-  
gen 9:30 h zum Bahnhof gefahren hat,  
DANKE

**Wie Sie selbst sehen,**  
fallen Kleinanzeigen im „MARKT-  
SPIEGEL zum Wochenende“ auf.  
Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie  
uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer  
persönlichen Werbestrategie.  
☎ 0 5136/89940

**Erdedige sämtliche Gartenarbeit** inkl.  
Entsorgung. Komme unverbindlich vor-  
bei. Festangebote, S. Winter ☎ (01522)  
3426304

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zu-  
behör.** Anlage oder Sammlung. Auch  
Modellfahrzeuge usw.  
☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Möbeltransport**  
von Sievershausen nach Röhre. Wer  
hilft mir? ☎ (0 5175) 7110

**Stuhlgeflechte**  
liten, ☎ (01 73) 9 54 69 06

**Su. trockenen Lagerraum oder Garage**  
in Burgdorf u. Umg. ☎ (0 51 36) 34 50

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/  
ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

Ankauf Pkw

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91

**Liebhaber sucht Oldtimer bzw. Young-  
timer** ☎ (01 77) 5 98 54 66

Ankauf Motorräder

**Motorräder, Roller,**  
Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch  
defekt. 05121/2068883

Campingfahrzeuge Ankauf

**Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil.**  
☎ (01 76) 37 00 35 44

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Jetzt für Sie 24 Stunden geöffnet!

Wir nehmen Ihre private Kleinanzeige  
in unserem Online-ServiceCenter 24 Stunden,  
sieben Tage die Woche entgegen.

**Klicken Sie sich ein!**  
www.marktspiegel-verlag.de  
**Marktspiegel**

Bekanntschaften

Witwe, 80, 162 cm, schlank, sucht net-  
ten Herrn, NR für gemeins. Unterneh-  
mungen ☎ D 248 198

**Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen**

Bekanntmachung

**WV Peine**  
Wasserverband Peine  
**TV-Kanalinspektion in der Ortschaft Dollbergen**  
ab dem 16. September: Bitte achten Sie auf die  
**Be- und Entlüftung Ihrer Hausanlage und halten**  
**Sie Kontrollschächte auf Ihrem Grundstück**  
**zugänglich**

Der Wasserverband Peine untersucht ab dem 16. Sep-  
tember das Kanalnetz und zugehörige Schächte in der  
Ortschaft Dollbergen. Diese Bilder sind die Grundlage  
für passgenaue Sanierungskonzepte.

Die Fachfirma Rohr-Fuxx aus Uetze ist mit den Arbeiten  
zur Kanalreinigung und optischen Inspektion beauftragt  
worden. Die Arbeiten werden ausgeführt

**vom 16. September bis ca. 07. Februar 2025.**

Für aussagekräftige Fotos muss der Kanal zunächst im  
Hochdruckverfahren gespült werden. **Hier sollte auf**  
**die Be- und Entlüftung der Hausanlage geachtet**  
**werden** (Dachentlüftungen, Leitungsöffnungen frei und  
Rückstauklappen funktionsfähig halten), um etwaige  
Überdrücke schadlos abzuführen, wie es die anerkannt-  
ten technischen Regeln vorsehen.

Da Kontrollschächte auch auf Privatgrundstücken liegen  
können, bitten wir diese für die Untersuchungszwecke  
zugänglich zu halten und der beauftragten Fachfirma  
das Betreten des Grundstücks zu ermöglichen. Diese  
kann sich bei Bedarf selbstverständlich ausweisen.

Eine genauere terminliche Zuordnung zu Straßenzügen  
kann leider vorab nicht erfolgen, da der Arbeitsfort-  
schritt sehr unterschiedlich ausfallen kann.

Ihr Wasserverband Peine

**Marktspiegel**  
Jeden Samstag  
**frei Haus ...**  
www.  
marktspiegel-verlag.de  
Das  
„Schaufenster“  
der heimischen  
Wirtschaft und der  
lokalen Events.

**ROCKY HORROR SHOW**  
Diverse Termine | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Einstürzende Neubauten**  
09. Oktober 2024: Capitol

**Leoniden**  
10. Oktober 2024: Capitol

**Indians - Scorpions**  
11. Oktober 2024: Eissporthalle

**Clara Haberkamp Trio**  
11. Oktober 2024: Jazz Club Hannover

**The Addams Family**  
Diverse Termine: Theater am Aegi

**Stanovsky**  
14. Oktober 2024: Lux

**Das neongelbe Sofa**  
15. Oktober 2024: Literaturhaus

**Mellow - Blow Your Mind!**  
15. Oktober 2024: Apollokino

Vor Ort für Sie da:

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

**HAZ Tickets NP**  
by Lagoritz

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

Unsere Fashion Week ist hier.  
**Unsere Jobs**  
gleich nebenan.  
**Jobs für NIEDERSACHSEN**  
Jetzt Job finden unter:  
www.jobsfuerniedersachsen.de



# Natürlich düngen

**GRÜNDÜNGUNGSPFLANZEN** schützen die Beete über den Winter – und stärken den Boden auf naturgemäße Weise

**HANNOVER.** Ein paar Salatköpfe sind noch übrig, die Rote Bete steht kurz vor der Ernte, nur der Grünkohl ist noch nicht erntereif. Mit dem Ende des Sommers neigt sich die Gemüseernte dem Ende zu. Jetzt wird das letzte Wintergemüse gepflanzt – oder die Beete werden für den Winter geräumt. Für den Geschmack von Sibylle Maurer-Wohlitz wird es dabei in vielen Gemüsegärten etwas zu sauber. Die Vorsitzende des BUND Region Hannover beschäftigt sich seit Jahren mit dem naturnahen Gärtnern. „Wenn ich im September durch die Kleingärten gehe, sehe ich oft leere Gemüsebeete. Statt sie brach liegen zu lassen, kann ich sie viel besser für Wintergemüse oder eine Gründüngung nutzen“, sagt sie.

Unter Gründüngung versteht man eine natürliche Methode zur Bodenverbesserung. Dabei werden bestimmte Pflanzenarten ausgesät, die später ganz oder teilweise in den Boden eingearbeitet werden. „Ziel ist es, den Boden ganzjährig zu bedecken. Die Begrünung schützt auch in der kalten Jahreszeit vor Austrocknung, Frost und Erosion. Außerdem kann Wasser besser versickern, Nährstoffe

werden nicht ausgewaschen und bleiben im Boden“, erklärt Maurer-Wohlitz. Zudem wird Humus aufgebaut, der das Bodenleben nährt – das wiederum fördert die Bodengesundheit und damit das gute Wachstum der Gemüsepflanzen, die später ins Beet gesetzt werden. Gleichzeitig lockern die Pflanzenwurzeln den Boden und machen ihn durchlässiger.

**UNZÄHLIGE GEEIGNETE SORTEN**

Wann können Hobbygärtner eine Gründüngung in Erwägung ziehen? Sobald ein Teil des Gemüsegartens brach liegt. Das muss nicht unbedingt im Herbst oder Winter sein, aber die Zeit nach der Ernte im Sommer bietet sich dafür an – sofern kein Wintergemüse angebaut wird, bleiben die Beete meist ungenutzt.

Pflanzenarten, die sich für eine Gründüngung eignen, gibt es unzählige. Maurer-Wohlitz unterscheidet zwischen winterharten und solchen, die im Winter abfrieren. „Phacelia und andere Sorten, die durch den Frost von alleine absterben, machen es Hobbygärtnern besonders leicht“, so die Naturgärtnerin.

Wenn im Frühjahr die Gartensaison wieder beginnt, werden abgestorbene Pflanzenreste einfach in den Boden eingearbeitet.

Etwas mehr Arbeit machen winterharte Pflanzen wie Roggen. Er überdauert die kalte Jahreszeit und wird im Frühjahr mit dem Rasenmäher gemäht. Das Schnittgut bleibt zwei bis drei Wochen im Beet liegen und wird später eingearbeitet.

Die einzelnen Pflanzenarten, die in einer Gründüngung gesät werden, bringen unterschiedlichen Mehrwert für den Boden. Das erklärt die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen auf ihrer Internetseite: Sonnenblumen, Ölrettich oder Bitterlupinen lockern mit ihren tief reichenden Wurzeln die unteren Bodenschichten auf. Leguminosen, zu denen Erbsen, Bohnen, Wicken, Klee und Lupinen gehören, bringen mithilfe bestimmter Bakterien Stickstoff in den Boden. Für jeden Gartenboden gibt es daher die passenden Gründüngungspflanzen.

Für die Aussaat im Herbst eignet sich etwa Winterraps. Sind Böden ausgelaugt, lässt sich mit Ackerbohnen oder Klee die Nährstoffversorgung verbessern. Tiefwurzler wie Leinsaat holen Nährstoffe aus tieferen Bodenschichten nach oben – besonders auf sandigen Böden ist das von Vorteil.

Bei der Auswahl der geeigneten Pflanzenart spielt auch der Zeitpunkt der Aussaat eine Rolle: Spätestens im September sollte die Gründüngung ausgesät werden, so die BUND-Mitarbeiterin. Je früher die Gründüngung im Spätsommer erfolgt, desto größer ist die Sortenauswahl für Hobbygärtner und Hobbygärtnerinnen. Wer die Gemüseernte sehr spät beendet – und damit auch die Gründüngung erst später im Herbst sät –, könne noch auf Kulturen wie Phacelia, schnell wachsenden Senf oder Buchweizen zurückgreifen. Andere Pflanzen, wie Inkarnat-Klee müssen dagegen zeitiger ausgesät werden.

Grundsätzlich gilt: Verkehrt machen kann man im Grunde nur wenig – im schlimmsten Fall läuft das Saatgut einfach nicht auf. Man kann daher unbesorgt mit unterschiedlichen Sorten experimentieren.

Laut Maurer-Wohlitz und den Experten der Landwirtschaftskammer NRW sollte jedoch unbedingt die Fruchtfolge beachtet werden: Wo im nächsten Jahr Kohl oder andere Kreuzblütler wachsen, haben Senf, Raps, Kresse und andere Kreuzblütlerpflanzen als Gründüngung nichts zu suchen. Laut der Landwirtschaftskammer wird dadurch die Pflanzenkrankheit Kohlhernie gefördert. Auch andere Arten aus der gleichen Familie sollten nicht hintereinander angebaut werden – Ringelblumen sind zwar gut für die Bodengesundheit, aber keine passende Gründüngung für Beete, in denen Salat angebaut wurde oder im Folgejahr werden soll.

**AUCH IN KÜBELN GEEIGNET**

Wer noch keine Erfahrung mit Gründüngung gesammelt hat oder unsicher ist, dem rät Maurer-Wohlitz, im Gartenfachhandel nach einer Gründüngungsmischung zu fragen. Darin sind verschiedene Sorten enthalten, die den Boden auf unterschiedliche Weise stärken.

Auch in Kübeln fördert eine Gründüngung das Bodenleben: Einfach den Boden ebenen, das Saatgut ausstreuen und vorsichtig einarbeiten. Wasser braucht die Gründüngung nur bei anhaltender Trockenheit. Im Folgejahr sieht man die Früchte seiner Arbeit. Wenn auch nicht im wörtlichen Sinne. „Schon nach kurzer Zeit tummeln sich Massen an Regenwürmern in der abgestorbenen Gründüngung“, sagt Maurer-Wohlitz. „Ein klares Zeichen, wie gut die Gründüngung für das Bodenleben ist.“

Auch in Kübeln fördert eine Gründüngung das Bodenleben: Einfach den Boden ebenen, das Saatgut ausstreuen und vorsichtig einarbeiten.



Für jeden Boden und seine speziellen Bedürfnisse gibt es die passenden Pflanzen für eine Gründüngung, zum Beispiel die Winterwicke. Fotos: Pixabay



Der Buchweizen als Gründüngungspflanze lässt sich auch bis Ende September noch säen.

# Der Blutweiderich ist die Staude des Jahres

**HANNOVER.** Intensiv rosarot leuchten die Blütenkerzen des heimischen Blutweiderichs in den Sommermonaten an Teichufern und Bachläufen ebenso wie im Garten. Bernd Hertle, Professor für Gartenbauwissenschaft und Staudenexperte, schwärmt: „Ein und dieselbe Pflanze fasziniert, weil sie je nach Sonnenlicht morgens, mittags und abends anders aussieht.“

Als heimische Pflanze fördert sie außerdem das Tierleben im Hausgarten. Nicht nur Insekten wie Bienen und Schwebfliegen werden von dem Nektar angelockt. Raupen, insbesondere die des Nachtpfauenauges, ernähren sich bevorzugt von den Blättern. Gleichzeitig treten keine Schäden wie Kahlfraß auf. Und der Blutweiderich wird von Schnecken verschmäht. Kein Wunder also, dass dieser attraktive Sommerblüher zur Staude des Jahres 2024 gekürt wurde.

Viel Wasser braucht der Blutweiderich (*Lythrum salicaria*) nicht, aber trocken mag er es nicht. Er bevorzugt einen sonnigen bis mäßig sonnigen Standort. „Er mag frische bis feuchte Bö-

den“, sagt Staudengärtnerin Svenja Schwedtko. Besonders am Wasser fühle die Pflanze sich wohl, erklärt Hertle: „An Uferzonen, auf nassen Wiesen und in Böden, die zeitweise auch überschwemmt sein können, schlägt die Wildstaude bevorzugt Wurzeln.“

Wer einen eher trockenen Boden hat, pflanzt den nah verwandten Ruten-Weiderich (*Lythrum virgatum*). Diese Art, die von Süd- über Osteuropa bis Zentralasien und China verbreitet ist, unterscheidet sich von der heimischen Art durch einen filigranen und zurückhaltenden Wuchs. In der Robustheit steht sie der heimischen Art in nichts nach.

Wenn der Blutweiderich im Garten blüht, spielt er sich mit den kräftig gefärbten Blüten in den Vordergrund. Die dichten Büsche der gerade nebeneinanderstehenden Blütenkerzen wirken imposant. Daher empfiehlt Schwedtko als Partner Stauden, die früher blühen, zum Beispiel den Frauenmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast zu den aufrechten Kerzen kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) oder die Himalaya-Silge (*Selinum tenuifolium*) verwenden.

Wenn der Blutweiderich blüht, spielt er sich in den Vordergrund. Die Büsche der nebeneinanderstehenden Blütenkerzen wirken imposant. Daher empfiehlt Schwedtko als Partner Stauden, die früher blühen, zum Beispiel den Frauenmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) verwenden.

Wenn der Blutweiderich im Garten blüht, spielt er sich in den Vordergrund. Die dichten Büsche der gerade nebeneinanderstehenden Blütenkerzen wirken imposant. Daher empfiehlt Schwedtko als Partner Stauden, die früher im Sommer blühen, zum Beispiel den Frauenmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast zu den aufrechten Kerzen kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) oder die Himalaya-Silge (*Selinum tenuifolium*) verwenden.

Wer naturnah gestaltet, wählt heimische Stauden aus dem Lebensbereich Uferland. „Wald-Engelwurz (*Angelica sylvestris*), Mädesüß (*Filipendula ulmaria*) oder der Gewöhnliche Wasserdost (*Eupatorium cannabinum*) gedeihen wie der Blutweiderich an feuchten Standorten und wachsen im naturnahen Garten gut an seiner Seite“, sagt Hertle. Er empfiehlt auch Gräser, die auf frischen Böden gedeihen.

Einmal eingesetzt, hat man es einfach: Der Blutweiderich zählt zu den Stauden, die wenig Arbeit machen. Im zeitigen Frühjahr kann die Nährstoffsituation mit einer Gabe reifer Komposterde aufgefrischt werden. Am perfekten Standort kann es vorkommen, dass sich Blut- und Ruten-Weiderich (*Lythrum virgatum*) versamen. So entstehen Spielformen, die in der Farbtintensität variieren.



Blutweiderich (*Lythrum salicaria*) an einem Teich. Foto: dpa / Bernd Hertle

## Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?

Mein Erbe tut Gutes.

Das Prinzip Apfelbaum

[www.mein-erbe-tut-gutes.de](http://www.mein-erbe-tut-gutes.de) • (030) 29 77 24 36  
Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.

Eine Initiative von								

## Johanniter Wunsch-Ambulanz

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche

Jetzt spenden!

Foto: dpa - picture alliance



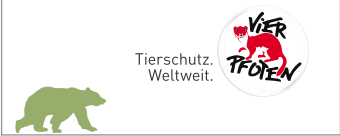


Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.

VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie. Wir sind gerne persönlich für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76  
Olaf Höwner: 040 399 249-36  
E-Mail: testament@vier-pfoten.de



**Vermachen Sie ein Lächeln**

**ZUKUNFT FAIR MACHEN**

Gestalten Sie die Welt von morgen mit Ihrem Testament. Wir informieren Sie gerne.  
[www.plan.de/laecheln](http://www.plan.de/laecheln)

# „Wir freuen uns auf den Tag der offenen Tür am 21. September“

**magaScene:** Ein Interview mit **DR. THELA WERNSTEDT** (Präsidentin Klosterkammer Hannover)

**HANNOVER.** Dr. Thela Wernstedt ist seit dem 13. September 2023 Präsidentin der Klosterkammer Hannover. Nach dem plötzlichen Tod von Hans-Christian Biallas im Februar 2022 war der Posten anderthalb Jahre vakant. Der Tag der offenen Tür am 21. September ist also eine gute Gelegenheit, die „Neue“ kennenzulernen und einen Blick hinter die Türen der Klosterkammer, dieser altehrwürdigen Institution, die ihren Sitz in der Eichstraße in der List hat, zu werfen. Politikinteressierten dürfte der Name Wernstedt bekannt sein. Seit 2013 war die gebürtige Göttingerin zehn Jahre Landtagsabgeordnete der SPD, unter anderem Mitglied im Ausschuss für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der September-Ausgabe der magaScene lesen können.



Freut sich auf viele Gäste zum Tag der offenen Tür: Dr. Thela Wernstedt.  
Foto: Ramin Faridi

**Welche Aufgaben sind das konkret?**  
Die Klosterkammer Hannover hat seit ihrem Gründungsjahr 1818 die Aufgabe, einen klar definierten Leistungskatalog zu erfüllen. Dazu gehört der Erhalt von 17 Klöstern und Stiften, 15 davon sind durch Frauenkonvente oder Kapitel bewohnt. Wir haben die Aufgabe, diese Gebäude zu erhalten, auch in einem denkmalgeschützten Sinn. Außerdem befinden sich 43 Kirchen in unse-

rem Besitz. Die Klosterkirchen dieser Liegenschaften gehören dazu, auch diese müssen wir als Gebäude erhalten. Hinzu kommen noch einige Pfarrhäuser und einiges an Gebäudebestand. Darüber hinaus kümmern wir uns auch um die 18 Klostersgüter. Das sind große landwirtschaftliche Betriebe, die früher zum überwiegenden Teil zum Erhalt von Klöstern gedient haben. Man kann das sehr prägnant noch heute am Klostersgut

Wülfinghausen sehen. Dort existiert ein Gutsbetrieb, den wir tatsächlich noch in eigener Regie bewirtschaften, alle anderen haben wir verpachtet. In Wülfinghausen gibt es direkt nebenan sogar noch ein altes Kloster, in dem tatsächlich auch eine Community von Frauen wohnt und einem geistlichen Leben nachgeht. Zusammengefasst ist unsere Aufgabe also, Gebäude zu erhalten und geistliches Leben in den Klöstern zu ermöglichen.

**Damit die Öffentlichkeit die Klosterkammer Hannover besser kennenlernen kann, planen Sie für den 21. September einen Tag der offenen Tür in der Eichstraße. Was passiert an diesem Tag?**  
Wir stellen in der Zeit von 11 bis 16 Uhr unter anderem unsere Klöster und Stifte vor, Äbtissinnen berichten vom Leben in den Klostermauern und von den kulturellen Aktivitäten. Mehr über das Leben in den Klöstern meist mittelalterlichen Ursprungs mit ihren Gartenanlagen erfahren Sie in den Kurz-Vorträgen „Klostergartengeheimnisse“. Diese beginnen jeweils um 11.30 Uhr und 15.30 Uhr. Unsere Abteilung für Bau- und Kunstpflege informiert über aktuelle Restaurierungsprojekte und die dabei angewendeten Renovierungsmethoden. In unserer hauseigenen Restaurierungswerkstatt sehen Sie, wie Kunstgegenstände aus diesen besonderen Orten wieder zu neuem Glanz verholfen wird.

schminken, Lego-Bauaktion, Glücksrad und ein Wildfleischverkauf. Einblick in die Arbeit des Forstbetriebs der Klosterkammer Hannover erhalten Sie bei Vorträgen zu „Wald und Windkraft“, die jeweils um 12.30 Uhr und 14 Uhr beginnen.

**Wir freuen uns auf viele Gäste!**



**Stadtmagazin für Hannover magaScene**  
Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

# Die pflanzliche Innovation bei hartem Stuhl



Sie haben gelegentlich Probleme auf die Toilette zu gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? So können Sie gegensteuern!

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsproblemen: Fast ein Fünftel aller Deutschen ist zumindest gelegentlich davon betroffen, Frauen sogar doppelt so häufig wie Männer. Auf der Toilette

geht dann oft gar nichts mehr. Und wenn doch, verursacht der harte Stuhl Schmerzen oder es bleibt das Gefühl einer nicht vollständigen Darmentleerung zurück. Auch Hämorrhoiden können die Folge sein (siehe Infobox). Ganz klar: Die Verstopfung muss weg! Doch wie geht das am besten? Und was ist überhaupt für den unangenehmen Streik im Darm verantwortlich? Wir haben nachgeforscht.

## URSACHEN KAUM ZU VERMEIDEN

Die Ursachen für gelegentliche Verstopfung und harten Stuhl sind vielfältig und reichen von falscher Ernährung und Stress bis hin zur Einnahme bestimmter Medikamente und dem wiederholten Aufschub des Toilettengangs. Bei Frauen kommen hormonelle Schwankungen während des Zyklus oder in den Wechsel-

jahren hinzu. Sämtliche Auslöser zu vermeiden ist praktisch unmöglich. Dennoch gibt es einiges, was wir selbst tun können. Dabei sollte die Verwendung von Abführmitteln immer die Ausnahme sein. Schließlich kann eine häufige Einnahme zu einem Gewöhnungseffekt führen.

Meistens lässt sich die Darmtätigkeit jedoch ohnehin mit einer deutlich sanfteren Me-

thode wieder in Schwung bringen. Nämlich mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr.

## WIE FUNKTIONIEREN BALLASTSTOFFE?

Anders, als der Name „Ballaststoffe“ vermuten lässt, sind sie keineswegs eine „Last“. Im Gegenteil: Bei ausreichender Zufuhr regen sie durch ihren Quelleffekt rasch die Darmbewegung an und sorgen gleichzeitig wieder für eine normale Stuhlkonsistenz. Für diesen Effekt ist eine Kombination mehrerer Ballaststoffe in sinnvoller Dosierung ausschlaggebend. Diese ergänzen sich nämlich gegenseitig in ihrer Wirkung.<sup>1</sup> Empfehlenswert sind etwa Äpfel, Pflaumen, Gerstengras, Flohsamen oder die Yaconwurzel.

## NEU AM MARKT

Ein innovatives Produkt aus der Apotheke begeistert: Dr. Böhm® Darm aktiv – die erste pflanzliche Kombination der oben genannten Ballaststoffe plus wohltuendem Kümmel.

Das fruchtige Trinkpulver wird bei Bedarf mit ca. 0,25 Liter Wasser aufgelöst und ein- bis zweimal täglich getrunken. Es sorgt durch die darin enthaltenen Flohsamen für eine Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung. Im Gegensatz zu vielen Abführmitteln bleiben bei dieser pflanzlichen Formulierung auch Gewöhnungseffekte aus.

<sup>1</sup> Christodoulides S et al. Systematic review with meta-analysis: effect of fibre supplementation on chronic idiopathic constipation in adults. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16.

**FRAGE an den Experten**

**Wie hängen harter Stuhl und Hämorrhoiden zusammen?**

Was viele nicht wissen: Jeder Mensch hat Hämorrhoiden. Dabei handelt es sich um Blutgefäße rund um den Darmausgang. Harter Stuhl führt dazu, dass der Darm nur durch verstärktes Pressen entleert werden kann. Dadurch können sich die Hämorrhoiden vergrößern und zu Schmerzen oder Blutungen führen. Eine ballaststoffreiche Ernährung kann helfen, solchen Problemen vorzubeugen.

**PRODUKT-TIPP bei hartem Stuhl**

**Dr. Böhm® Darm aktiv**

**NEU**

- ✓ Angenehm weicher Stuhl dank Flohsamen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Schmeckt auch Kindern

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Darm aktiv gerne für Sie.  
**PZN: 19251696 (6 Sachets)**  
**PZN: 19105730 (20 Sachets)**



# Neue Südstadt Apotheke im Quartier Aue Süd eröffnet

Am 2. September öffneten die Türen für Kunden zum ersten Mal. Ein großes Kosmetik-Sortiment und ein gut geschultes Team erwarten Kunden und Interessierte nun in den neuen Apotheken Räumen in der Burgdorfer Südstadt dirket neben EDEKA center Cramer.

**Burgdorf.** „Der Standort Burgdorf ist für mich eine Herzensangelegenheit“, sagt Dr. Philip Schnaith, Inhaber der neu eröffneten Südstadt Apotheke im Einkaufsquartier Aue Süd.

„Burgdorf bedeutet für mich Heimat und Familie“ ergänzt der 44-jährige Apotheker in zweiter Generation. In der Südstadt hat er als Kind gewohnt, ist dort später zur Schule gegangen und blieb der Stadt nach einigen Auslandsaufenthalten immer treu. Ehemalige Lehrer und Klassenkameraden konnte er bereits in seiner Apotheke am Rubensplatz wiedertreffen, was die schönen Erinnerungen an seine Kindheit wiedererweckt.

Mit der Eröffnung der Südstadt Apotheke am Ostlandring 8 bietet der Pharmazeut mit den zwei Standorten nunmehr eine hervorragende Gesundheitsversorgung in der Südstadt. Hierfür hat Philip Schnaith ein qualifiziertes Team gewinnen können. Er berichtet voller Stolz von seinem neuen Team und erzählt vom Teamgeist und der Aufbruchstimmung, die in der Endphase der Bauarbeiten



Das Team der Südstadt Apotgheke um Dr. Philip Schnaith (rechts) steht für die Versorgung mit Medikamenten und einem großen Kosmetiksoriment für Kunden in der Südstadt bereit.

und beim Einrichten der Apotheke im Team entstanden sind. Die Mitarbeitenden aus der Region bieten bereits seit dem 02.09.2024 ihr breitgefächertes Hintergrundwissen den neuen Kunden an. Hierbei verweist er auf die spezi-

fischen Kompetenzen in den Bereichen individuelle Arzneimittelherstellung, medizinischer Kosmetik sowie Mutter- und Kindberatung.

Die neuen Räumlichkeiten hat Philip Schnaith weitestge-

hend eigenständig konzipiert. Natürlich konnte er hierbei auch auf die Erfahrungen seiner Familie zurückgreifen und sich dabei neben all der Regularien, die eine Neugründung einer Apotheke so mit sich bringt, auf zwei Schwerpunk-

te konzentrieren: zunächst sollten die Mitarbeitenden einen positiven Arbeitsplatz vorfinden, der ihnen Raum zur Entfaltung und optimale Arbeitsbedingungen bietet. Den neuen Verkaufsraum hat der Apotheker zudem bis ins

kleinste Detail selbst gestaltet. Hier möchte er, dass Sie sich als Kunde wohl fühlen und schnell, qualifizierte Unterstützung erfahren. Die Apotheke verfügt zusätzlich über 2 Beratungsräume, in denen Sie als Kunde diskret pharmazeutische Dienstleistungen, wie z.B. Blutdruckmessung oder Medikationsanalyse, erfahren können. Ein großes Sortiment an medizinischer Kosmetik ergänzt das Angebot. Die Südstadt Apotheke bietet darüber hinaus noch Außergewöhnliches an. Hier können Fahrradfahrende das Fahrrad mit in die Apotheke nehmen und dort parken. So steht das Fahrrad bei Wind und Wetter trocken.

Wichtig ist dem Team der Südstadt Apotheke, dass für jeden Kunden eine Lösung gefunden wird, die Beratung auf Augenhöhe erfolgt und sich die Apotheke als Ihr Partner im Stadtteil etabliert.

Zu erreichen ist die Apotheke über den kostenfreien Parkplatz des Quartiers Aue Süd. Die Beratung erfolgt ganztägig. Das Team freut sich auf Sie!

## Südstadt Apotheke



# NEUERÖFFNUNG

am Ostlandring im Einkaufsquartier  
Aue Süd dirket neben EDEKA Cramer!

*Wir freuen uns  
auf Sie!*





### COUPON

für ein Eröffnungsgeschenk an Sie!

Bringen Sie diesen Coupon bei Ihrem Besuch in der Südstadt Apotheke mit, und Sie erhalten von uns ein kleines Eröffnungsgeschenk! Pro Person nur ein Coupon einlösbar. Nur gültig, solange der Vorrat reicht.



Südstadt Apotheke  
Dr. Philip Schnaith e.Kfm.

Ostlandring 8  
31303 Burgdorf

Telefon 05136-2235  
Telefax 05136-9779820

info@suedstadt-apo.de  
www.suedstadt-apo.de

Montag - Freitag 8<sup>00</sup> bis 19<sup>00</sup> Uhr  
Samstag 9<sup>00</sup> bis 16<sup>00</sup> Uhr